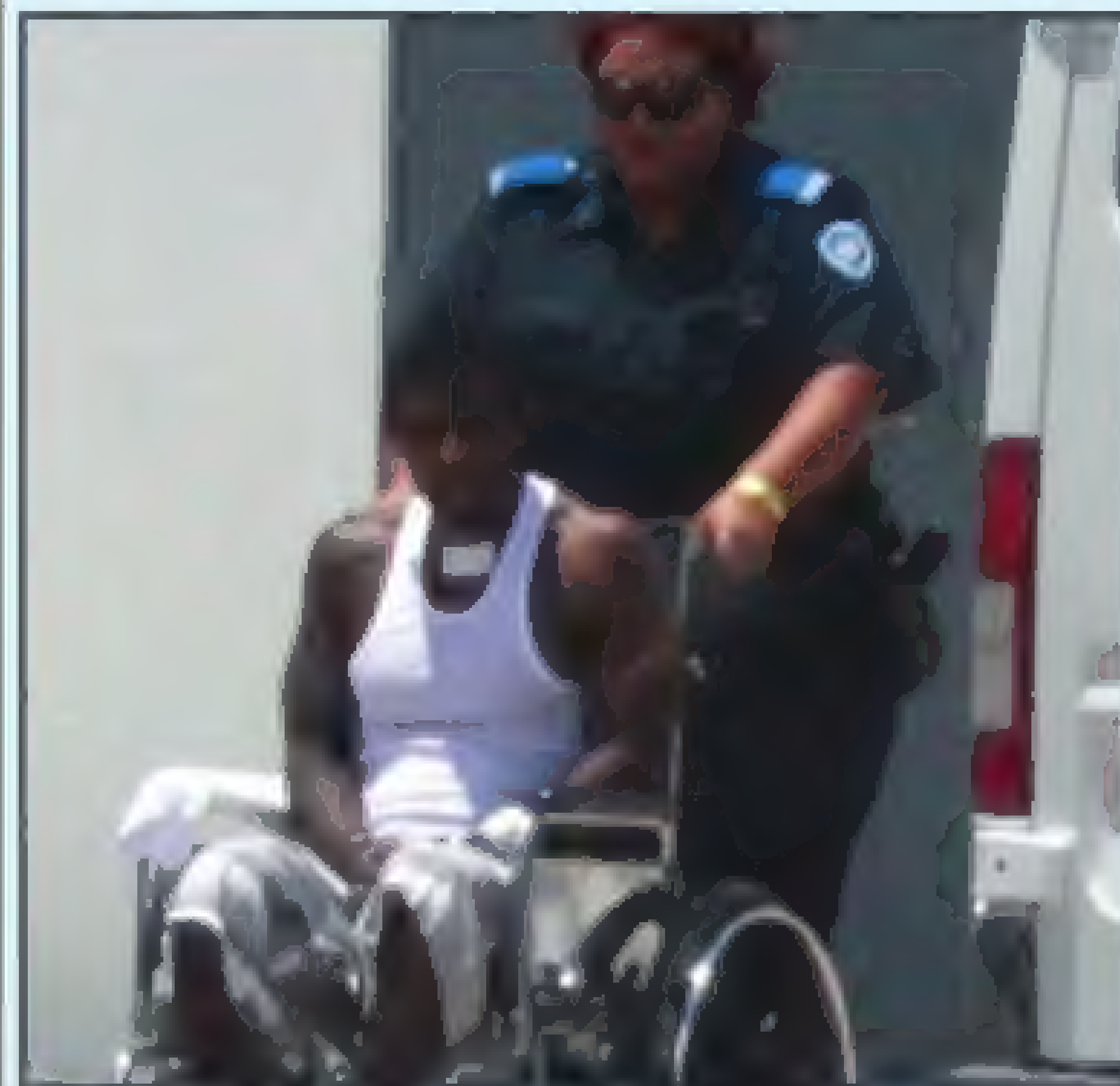


Telefon: 585-9500 • Fax: 585-0951 • Santa Cruz # 110 • e-mail: solodipueblo@hotmail.com

Diahuebs April 28,, 2011 - **Edicion 5 Vol. 1559 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500**

Fax:5850951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com 1.50

Blauw a sali di hospital y a wordo transporta pa KIA



ARUBA INSIGUR : *Dowers & Eman ta responsabel*

ASESINATO



Den programa di Papia Cla cu Tito Lacle

Mike de Meza a admiti di a gaña dimes atrobe



Lo no elimina brandstofclausule, pero lo reduci'e

Huez a dicta su sentencia:

Maestra di EPB mester wordo tuma bek na school

Director di DOW a kibra silencio

Compania Prosuinca no ta cumpliendo pa motibo di falta di experiencia



VALERO CEO:

REFINERIA DI ARUBA NO A HACI GANASHI DEN PROME CUARTAL

Ni AZV, ni Gobierno y ni famia tin placa pa trec'e Aruba

Den coma na Sto. Domingo y famia ta en espera di yudanza

STA. CRUZ -- E dama Rasmijn - Henriquez di 62 aña ta den coma. El'a viaha completamente salud pa asisti un bruid. El'a haya un derame cerebral y ta den coma. E famia a cana na tur porta pa yudanza y tur caminda e contesta ta 'no por'. Kico mester haci den un caso asina? Nos ta spera cu Premier Mike Eman, kende si ta viaha rondmundo, por pone atencion pe dolor di e famia aki. Un hende mester por yuda pa trece e dama Aruba! E dama ta un pensionado y un air ambulance ta costa 10 mil dollar pa cual nan no tin.

ULTIMO ORA:

TRES SOSPECHOSO DETENI DEN E CASO DI ASESINATO



STA. CRUZ -- Despues cu henter dia ayera recherchenan ta investigando e caso di asesinato, despues di a haya algun tips, nan a logra detene dos sospechoso den oranan di atardi y despues den oranan di anochi a detene e di tres sospechoso, Rudy Jansen di 1991, cu tambe ta envolvi den e caso di asesinato den Emmastraat. Tempran a detene Pablo Graciete di aña 1993 y e otro sospechoso Ferdinand Koolman di aña 1987. E tres sospechosonan aki ta deteni na diferente warda di polis pa despues sigui cu investigacion.

Presidente di SIMAR, sr. Ivo Valdez:

Stichting EPB mester tuma docente bek na trabao

Ta di lamenta cu directivanan di school ta haci manera cu ta e persona cu ta para dilanti di klas no ta capabel pa mantene ordo y disciplina, mientras cu nan sa masha bon con e alumnonan ta birando dia pa dia

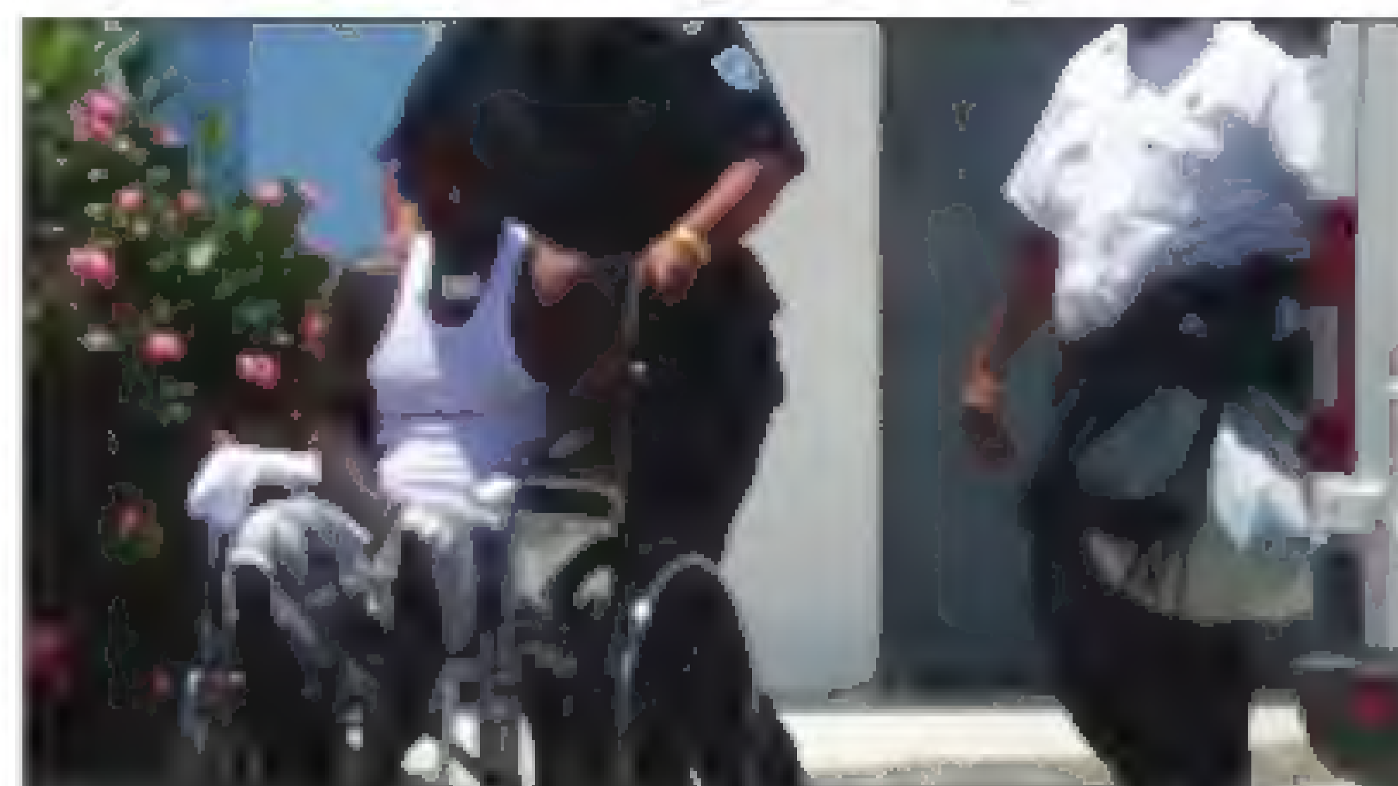


STA. CRUZ – Presidente di SIMAR, sr. Ivo Valdez [illegible] duna di conoce cu e caso di [illegible] docente [illegible] bay hopi bon. E caso a sali na fabor di enseñanza unda cu a mustra ampliamente cu mucha no por haci den klas loke cu [illegible] kier. E docente a sali liber di e acusacion. Den e caso aki Huez a mira e caso na fabor di [illegible] trahador , pero tambe sindicato ta spera cu Stichting cumpli cu locual huez a dicta. Awor ta spera, manera cu huez a dicta, cu aki dos dia e docente lo haya un carta bek cu nan ta tum'e bek na trabao. Pa cada dia cu e Stichting no cumpli cu e vonnis, [illegible] Stichting mester paga e docente 500 florin. Esaki ta te na un maximo di 250mil florin. Si e Stichting toch dicidi cu nan kier kita e docente for di trabao, nan mester paga [illegible] docente un suma di 50 mil florin. Mester tuma bon cuenta cu e caso di e docente aki no ta prome caso cu [illegible] sosode na school.



Tin varios caso unda cu hasta Simar a lanta un comision di seguridad pa e docentenan for di dia 9 di Februari . Pa casualidad e caso di e docente aki a sosode dia 24 di Februari. Ta di lamenta cu directivanan di school ta haci manera cu ta [illegible] persona cu ta para dilanti di klas no ta capabel pa mantene ordo y disciplina, mientras cu nan sa masha bon con e alumnonan ta birando dia pa dia. E alumnonan ta sinti nan mes protegi door di instancianan cu ta guianan. Nan ta kere cu ningun hende no por haci nan nada. Nos mester pensa mas bon na momento di tuma un decision debi cu si e maestro aki mester perde su caso, ki desaster nos lo haya na [illegible] schoolnan. E muchanan ta haya poder riba maestronan siendo cu nan ta fout. Nan no ta comporta nan mes bon y no tin ningun clase di respet mas pa hende mas grandi cu nan. Directiva- y docentenan hunto cu mayornan mester cuminsa pone ordo riba e muchanan debi cu ya caba [illegible] laga hopi cos pasa. Ni directiva, ni docente y ni mayornan no por domina nos hobennan mas. Esaki ta haci cu futuro di nos hobennan ta bay perdi. Respet , norma- y balornan mester wordo treci bek den nos comunidad. Nos como mayor ta e uniconan cu por trece esaki bek den nos muchanan!

Blauw a sali di hospital y a wordo transporta pa KIA



STA. CRUZ -- Abogado Chris Lejuez cu ta abogado di conocido Juan Junior Quant, mihor conoci como Blauw despues cu a purba di kita su bida den cel na warda di Playa ayera a bay KIA. Den careda di 12'or di merdia [illegible] bus di KIA [illegible] bin hospital pa asina bin busca Blauw pa e wordo transporta pa KIA. Despues cu el'a keda varios dia na hospital pa motibo cu [illegible] tabata den 'intensive care' den coma y tabata teme pa su salud, awor dokter [illegible] duna ok pa e sali for di hospital. Prome cu Blauw [illegible] bandona hospital, [illegible] tabata tin conversacion cu su abogado. Na momento cu Blauw a sali di hospital, [illegible] tabata riba un rolstoel y tabata mustra hopi debil ainda. E no por a subi den e van di KIA su so.

El'a haya ayudo di e guardianan presente. Blauw ta wordo culpa di [illegible] tira su casa varios biaha cu arma di candela. Despues cu el'a wordo deteni , [illegible] kier a horca su curpa den cel di warda di Playa. Aki el'a sufri basta daño y a bay den coma. Na [illegible] momentonan aki Juan Junior Quant ta na KIA wardando pa e wordo interoga door di polis mas pronto posibel.

Director di DOW a kibra silencio rond di e proyecto di Linear Park

E motibo principal di e retraso ta e comunicacion entre DOW y e compania Prosuinca

STA. CRUZ -- Manera ta conoci na final di aña 2010, Gobierno a bom ■ proyecto aki y haciendo tur tipo di manipulacion pa asina e compania Venezolano liga na un minister por ■ haya e proyecto aki. Ta net ariba e proyecto aki cu Juan David Yrausquin tin un cantidad di pregunta cu nunca mas ■ wordo contesta.

Entre otro ta masha remarcabel cu DOW ta calcula ■ trabao na 9 miyon florin mientras cu companianan local tradicional manera Albo y Bohama ta bid rond di 9 miyon florin y diripiente di 'no - where' ta sali un compania Venezolano Prosuinca cu ta haci ■ trabao pa 4 miyon florin. Director di DOW a hustifica ■ prijs aki den pasado, mustrando cu ta traha cu equipo special unda cu ta traha mas liher cu normal. Lo usa menos manpower. Sinembargo e proyecto ya caba tin un retraso di 2 luna. E motibo principal di e retraso ta e comunicacion entre DOW y ■ compania Prosuinca. E compania no tabatin un projectleider apto. E comunicacion cu DOW tabata hopi malo y casi no tabata comprende otro. DOW a pidi e compania pa contrata un project-leider local cu tin mas experiencia. E compania a cumpli cu e peticion unda nan a contrata un project-leider cu experiencia y apenas awor e trabaonan ■ cuminza cana. Apesar di e obstaculo aki, tambe tabata tin cierto obstaculonan cu WEB y ELMAR di tuberianan cu mester ■ wordo movi. Awor e trabao lo keda cla na Augustus envez di keda cla na Juni. Ta masha remarcabel y ainda ta straño con DOW mes ta calcula e trabao pa 9 miyon y un compania ta ofrece pa 4 miyon. Pregunta di Juan David Yrausquin ta: Ken ■ calcula malo aki? DOW ■ haci un calculacion robez?

Of Prosuinca? Loke si ta sali na luz di dia ta e hecho cu e trabao ta den retraso y nos por spera mas retraso tambe comoquiera cu e compania aki no tin ningun clase di experiencia pa haci e tipo di trabao aki y solamente ■ haya un lift cerca minister ora el'a wordo invita na un bidding.

ARUBA INSIGUR

Dowers & Eman ta responsabel

ASESINATO DEN MADRUGA

A HINCA HOBEN Y LAGUE TIRA ATRAS RIBA CAMINDA

STA. CRUZ -- Ora nos bisa cu Aruba ta birando un desaster relaciona cu criminalidad, hopi hende ta kere cu nos ta haciendo politica. Wel, no ta pasobra cu nos ta vigila Gobierno di cerca, nos ta lanza critica just pa critica! Ayera madruga otro escena di crimen a tuma lugar. 4 homber a para bringa cu un otro homber, propin'e varios hinca y move bay.







Polis ■ wordo yama! Na yega polis a topa un homber benta riba Emmastraat, riba caminda, bao sanger. Despues autoridad ■ haya un pickup laga atras. Aparentemente ■ cuatro personanan a huy for di e sitio. Polis a encontra ■ homber benta ta halando su ultimo roseanan. A yama ambulance, pero pa ora cu ambulance a yega, el'a fayece! Ta trata di Eugene Dake. Rumornan ta bisa cu ta trata di un bringamento cu a inicia den cercania di un bar y a termina den Emmastraat. Manera nos a bin ta bisando: Gobierno a priminti tanto na tanto! Nan a priminti cu lo alivia costo di bida! Kico nan a haci? Nan ■ aument'e! Promesanan grandi cu nan no por cumpli! Esaki ta resultado! Dowers & Eman ta full responsabel pa e direccion cu nos pais ta drentando aden. Ola di criminalidad!

Nan a papia bunita durante 8 aña y culpa MEP! Pero awor ta resulta cu nan no tin niun plan.

Human Traffic ta taboe na Aruba?

Ta existi human traffic na Aruba?

Tin signalnan cu si tin esclavonan trahando na Aruba

STA. CRUZ -- "Human Traffic" un palabra cu talvez hopi no ta comprende of ta dificil pa splica? Kico ta "human traffic"? Esclavitud camufla? Informacion cu ■ yega na nos mesa di redaccion ta bisa cu na Aruba si ta existi "human traffic", o sea ■ explotacion di hende, of usando hende den necesidad pa forzanan traha contra pagonan y contra ley di nos comunidad. Ya ta pa algun tempo caba ta criculando noticia cu tin algun comerciante ta haci e tipo di practica aki. Con e ta den praktijk? Ban tuma como ehempel un comerciante Hindu: E comerciante Hindu ta probecha ■ salarionan hopi abao cu hendenan ta cobra na su pais India. Nan ta bula bay India y ta cera contractnan na prijs di India. Na India un empleado Hindu ta cobra $ 110 dollar pa luna. Nan ta wordo contrata ariba e prijs di India, pero ta wordo treci Aruba pa traha. Na Aruba nos a comprende cu nan ta firma tur tipo di contractnan ficticio pa asina nan por saca na permiso di trabao. Sinembargo nan ta keda cobra rond di $ 150 dollar pa luna como salario. E doño ta paga apartamento, cuminda, transporte y tur otro gastonan di acomodacion.

Esaki ta un tipo di "human traffic". Ariba su mes e ta un delito cu por ser castiga cu castigo di prison. Sinembargo ■ empleadonan no tin curashi pa haci denuncia pasobra nan lo pone nan mes den problema. No mester waak solamente den direccion di Hindu na Aruba, pero posibilemente tambe por waak bek den direccion di Chines tambe, cu tambe por ta pagando nan empleadonan Chines menos placa cu loke ley di Aruba ta stipula. Con pa pone un paro na esaki ? Gobierno lo mester studia pa mira con por controla e trabao "ficticio" aki, unda un empleado ta wordo paga pa luna na prijs di India. No ta por nada cu tin varios empleado cu ora nan yega Aruba ■ Corsou y ora cu nan haya sa kico realmente ta wordo haci cu nan, cu nan ta laga nan permiso vence y nan ta bay bek na careda na nan pais.

Algun tempo pasa na Corsou, Hindunan a denuncia ■ practica aki contra di doñonan di tienday a splica con nan ta wordo trata. Sinembargo na Aruba parce cu ■ "human traffic" aki no ta existi of ta conveni tur hende pa keda keto ariba dje? Mester menciona cu nos a usa Hindu como ehempel, pasobra den por lo menos un caso, un empleado Hindu ■ reclama cu ta solamente $ 150 dollar e ta cobra pa luna. Ora a puntre pa su contract laboral di minimum loon, el'a bisa cu esey ta un contract ficticio, pasobra realmente e no ta haya $ 800.00 pa luna.

Posibilidad ta grandi cu Blauw no ta corda nada

STA. CRUZ -- Den un entrevista cu abogado Chris Lejuez, el'a bisa cu el'a bay waak e detenido Junior 'Blauw' Quandt. Na prome instante e abogado ■ bisa cu ■ no a papia cune y lo prefera pa polis papia cune prome. Esaki pa polis por haya un 'prome impresion'. Sinembargo den mes rosea e abogado ta bisa cu Blauw ta papia bon bon, manera un hende normal, pues cu ■ no ta



afecta. Tambe a hala nos atencion cu fiscal no ■ wordo poni na altura cu a lanta Blauw for di den coma. Mesora fiscal ■ duna ordo cu ningun hende mag papia cune, ni tampoco mag ricibi ningun bishita, ni waak tv, ni lesa corant y nada nada. Sinembargo Chris Lejuez ■ bisa tambe cu ora cu Blauw a lanta, el'a puntra ta dicon ■ ta den hospital. Pues Chris Lejuez ■ informa indirectamente cu Blauw a lubida tur loke a pasa y no ta corda nada. Pues nos por anticipa cu si nos sigui di cerca ■ declaracion di Lejuez, anto nos por conclui cu Blauw lo no bay corda nada. Polis lo bay haci'e 100 mil pregunta y e lo no bay corda nada. Talvez esaki ta un bon strategia pa asina huridicamente evita p'e haya un castigo di prison mucho largo. Despues cu polis haya nan prome impresion awe, ora cu nan interogue, Chris lo drenta y lo cuminza cu su defensa.

Huez a dicta su sentencia:

Maestra di EPB mester wordo tuma bek na school

STA. CRUZ -- E maestra di school EPB cu ■ keda retira di trabao 'op staande voet', pasobra e lo a dal un mucha a gana su caso. Huez ■ dicta sentencia cu ■ maestra mester wordo tuma bek na trabao mesora.
Lo mester pague Afl. 500.00 pa cada dia cu no pone bek na trabao. Ademas e mester cobra tur e dianan cu el'a keda sin traha.
No ■ keda proba cu el'a dal e mucha. Mas detayes lo sigui despues.

Mientras tin scarcedad di personal na Ambulance:

Minister di Salubridad ta viaha constantemente

STA. CRUZ -- Siman pasa Minister Visser tabata na Brasil pa algun dia. Despues e minister a viaha pa Miami pa



algun dia mas. Na Aruba sinembargo nos tin basta problema cu no tin atencion.
Ehempel ta ■ scarcedad di personal cu tin na ambulance. Den weekend dos persona mester ■ parti nan curpa den hala di asistencia.

E presion ta mucho pisa ariba ■ personal chikito. Nan tin cu maneha e servicio di ambulance pa 24 ora pa dia. Si sigui na ■ manera aki, pronto lo bay nota cu e servicio lo bay atras.
Laga nos no cuestiona mes ■ hecho cu ayera madruga, ambulance ■ tarda basta pa yega na Emmastraat pa duna asistencia na e hoben cu a keda puñala den su curazon. Nos ta spera cu Gobierno pone atencion y cuminza tira un bista den ambulance cu definitivamente mester di personal.

SOLO di Pueblo
Pueblo a haya su pen bek

Hasta cuando? Te ki dia pueblo lo mester soporta?

TA CUANTO MORTO MAS MESTER CAY? TA CUANTO ATRACO MAS MESTER SOSODE?

Ta cuanto kiebro mas pa asina Dowers asumi su responsabilidad!

STA. CRUZ -- Crimen, atraco, kiebro, joyriding, maltrato, ladronicia, tiroteo, hincamento .... esaki ta al orden di dia na nos pais Aruba! No ta pasa un dia cu no tin mas y mas caso lamentable riba nos pais. E situacion a bay completamente for di man; nos pais ta insigur, tur hende ta biba cu miedo y temor. Ta como sifuera ta algo normal cu tur e casonan aki ta tuma lugar, tur dia noticiero-, corant- y radionan ta wordo domina cu e noticianan aki. Pior di e caso ta cu e situacion ta keda empeora cada dia mas y mas y no tin speranza cu lo bin solucion! No tin speranza cu e trankilidad y seguridad cu nos pais tabata disfruta di dje lo bolbe bek. Gobierno



cu ta responsabel pa seguridad y trankilidad no ta haciendo e esfuerzonan minimo pa mehora e situacion. Aruba tin un minister di husticia cu a bira practicamente, un minister di beyeza, un minister cu ta mas interesa den smile y saca potret y wordo filma. Minister Dowers ta asina ocupa riba facebook y su blog, cu e no tin tempo pa atende e problematica di inseguridad cu tin nos pais domina. Ta cuanto morto mas mester cay? Cuanto sernan mas mester wordo sacrifica pa gobierno lanta ariba? Pa minister tuma accion? Ta cuanto atraco mas mester tuma lugar? Ta cuanto persona mas mester wordo bati y maltrata? Ta cuanto auto mas mester wordo gejoyride? Pueblo ta biba den incertidumbre y no por haya respuesta di e gobierno actual. Famianan ta sali di cas cu temor, sin sa cu nan lo por regresa cas bek, sano y salvo! Gabinete Eman ta sigui pifia, ta sigui faya, un minister mediocre, cabez duro y cu no tin oido, no ta importe kiko cu pasa, basta su cas y su negoshinan ta full cu alarma di seguridad. No ta importe nada mas, basta cu e si por cana cu bodyguard ariba abao. Y su coleganan minister tampoco no ta move ni nan pink, corda pa move un of mas dede, nan ta asina ocupa den viahenan y fiesta cu coordinadornan!

Ta gobierno ta responsabel, ta pesey pueblo a vota pa nan ta den gobierno, pa nan traha pa pueblo y nada otro! Den campaña Pero que va, nada di nada, cu e consecuencia cu nos pueblo ta wordo castiga tur dia sin piedad! Mientras gobierno ta den dialogo, ta fiesta, come y bebe na grandi den centronan cu ta costa un dineral na huur, nos pueblo ta desampara, famianan ta perde nan sernan keri, famianan ta perde nan pertenencia! Hasta cuando? Te ki dia nos pueblo lo tin cu soporta????? Mester bin un paro y AWOR DIMES! Mañan ya lo ta demasiado laat!

Pueblo ta ansioso pa sa si

AWE TARDI MIKE EMAN TA CLA PA SUBI KLM PA BAY BODA REAL DI PRINS WILLIAM Y KATE?

E lo no ta un sorpresa, ta pueblo lo paga toch!



STA. CRUZ -- Pueblo ta puntra? Minister President Eman ta bay boda real di Prins William y Kate??? Pueblo ta basta straña cu ainda gobierno no a anuncia esaki. Lo ta un sorpresa of awe tardi lo yama un conferencia di prensa na aeropuerto? Pueblo ta puntra? Pasobra ta tur evento e gobierno aki ta bay sin mas y sin falta niun! Ta cual reportero privilegia lo ta na beurt awor pa viaha? Elmar lo paga atrobe? Lo paga parti atrobe of full e biaha aki pa reporteronan por haya viahe gratis, esta ticket business class, hotel, transport, cuminda y zakgeld pa viaha y saca potret di cada movecion y cada sonrisa y pose di minister? Pueblo ta corda cu pa waak futbol na Sur Africa minister presidente Eman a bay, pa tuma un boeki tambe el'a bay, pa waak un tram tambe el'a bay, pa Arubadag atrobe el'a bay, pa reuni cu algun studiante minister president a bay, pa haci preparacion pa bishita di ministernan Hulandes na Aruba, minister president Eman a bay te Hulanda pa prepara e agenda pa e bishita y asina por keda menciona cu cada luna ministernan tabata viaha pa Hulanda den KLM Business Class costando mas di 8000 florin sin conta casi 500 dollar di daggeldvergoeding pa cada dia, ademas di hotel y transport. Y cada vez cu bay tabata organiza fiesta y borreinan grandi cu e costa caha di gobierno, esta nos pueblo un dineral! Pueblo no sa si e biaha aki Minister Presidente Mike Eman lo a pidi Minister Presidente Rutte un cabe'i boto pa bay boda real na Inglatera, cual lo no ta nada straño, ya cu ta conoci cu pa bay Sur Africa, el'a pidi ex-premier un treat pa e bay waak futbol. Un y tur por corda con minister presidente Eman a bay gaña pueblo cu el'a wordo invita pa bay cual a bin resulta di ta un "Dutch treat" y pueblo di Aruba mester a paga un vez mas pa tur e deroche di placa aki. Pesey awe pueblo lo ta pendiente pa waak si Minister Presidente Mike Eman ta sali awe tardi un biaha mas den Jumbo Jet di KLM den business sinta cu kelk'i champaña y caviar rumbo pa madre patria y despues pa Inglatera. Manera pueblo ta bisa lo no ta nada straño! Pasobra pa minister- y compinchinan placa tin, pero pa e pueblo humilde no hay!!!!

RESULTADO PRESUPUESTARIO ARUBA:

Gobierno di MEP :	
2009 :	-163.2 miyon florin (DEFICIT)
Gobierno di AVP:	
2010 :	**-325** miyon florin (DEFICIT)
2011 :	**-275** miyon florin (DEFICIT - FICTICIO)
2011 :	**-400** miyon florin (DEFICIT - REAL)

Auto a alcanza hoben cu no a paga tino riba trafico





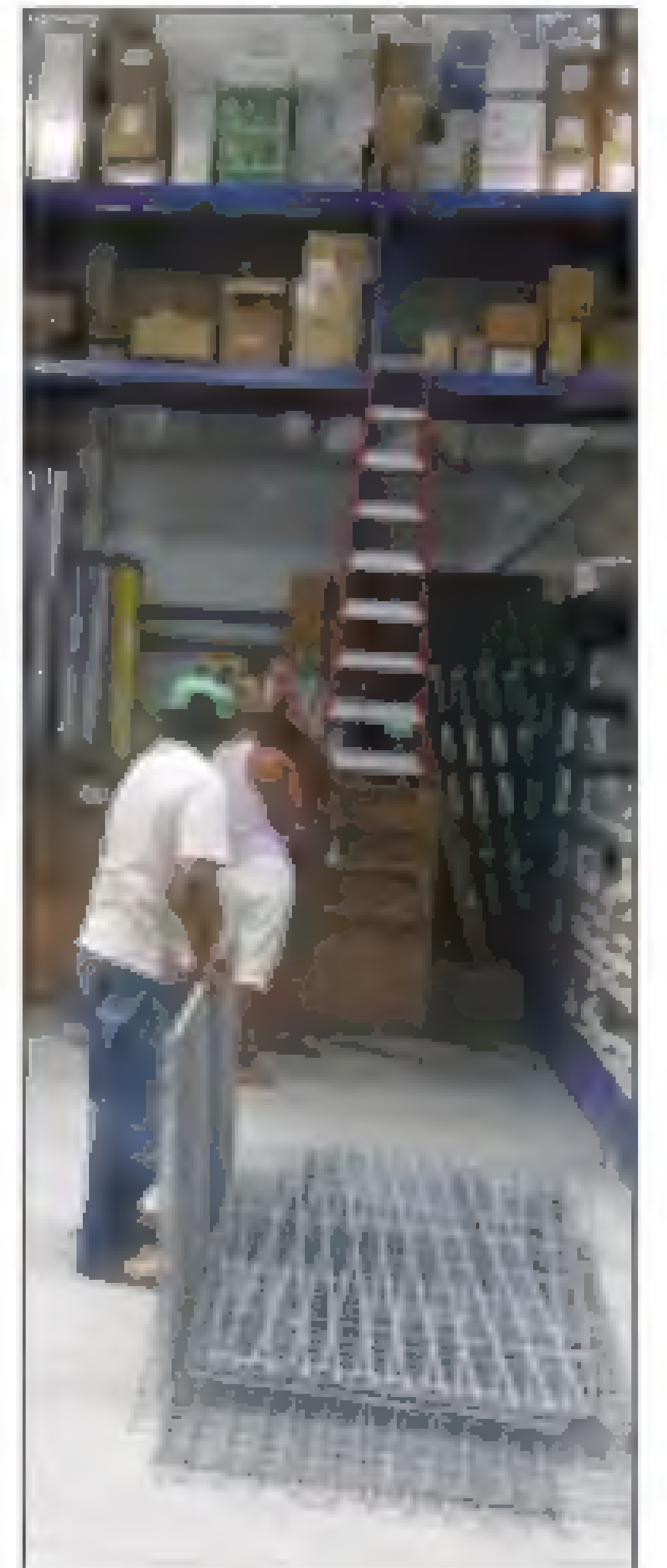
STA. CRUZ -- Diamars anochi riba e caminda di Cura Cabay na altura di Keke Mega Markt a sosode un accidente caminda un auto a alcanza un peaton. Di biaha a despacha tanto polis y ambulance pa e sitio. Na yegada di polis enberdad a topa cu e hoben benta abao. E tabata keha di dolor na cabez. Por a comprende cu na dado momento el'a subi caminda y debi na un mata di kwihi, e no a paga tino si tin trafico ta biniendo. Un Hyundai Tiburon A-10134 a alcanza e hoben. El'a keda levemente herida. Ambulance a hib'e hospital.

RENOVACION GRANDI PLANEA NA GENERAL STORE CAMACURI E AÑA AKI



STA. CRUZ -- Na Mei 2011, General Store Camacuri ta cuminsa un renovacion extenso den tienda. "Nos ta trahando ariba e plan desde comienzo di e aña aki", Kenneth Ponson, Director di General Store ta bisa. "Nos ta trahando cu Do It Best Corporation di Fort Wayne, Indiana ariba e plan di renovacion pa e tienda". Trahando cu Kevin Berry y Jason Hipskind di Do It Best ariba e diseño di e tienda, Kenneth y Frans Ponson ta tratando di haci e tienda mas acesibel pa nos cliente y bishitante. "Nos ta bay agrega 300 pia linear di rekki den e tienda y nos lo adkeri 3,700 producto nobo pa yena e rekkinan ey", Frans Ponson a bisa. Nos tienda lo sigui ofrece nos lineanan di calidad halto den electrical Europeo y Hulandes. E productonan nobo cu nos ta bay agrega, lo wordo cumpra den su gran mayoria for di Do It Best. "Despues di un aña di operacion di nos tienda General Store Do It Best na Savaneta, nos ta mira cu e comunidad Arubano ta gusta e productonan cu nos ta ofrece", Kenneth ta sigui bisa. Do It Best ta ofrece un producto di calidad halto, cu nos ta haña na un prijs preferencial pasobra nan por cumpra na cantidad grandi. Esaki ta haci cu nos por cumpra na un prijs hopi mas barata, locual automaticamente ta significa un prijs hopi mas abao pa e cliente di nos tienda.

Kevin Berry ta e mes un persona cu tambe tabata envolvi den e diseño di nos tienda na Savaneta. Christian Parra, e gerente regional pa Do It Best, tabata esun cu tabata bishita diferente tienda den region, pa trece ideanan nobo di operacion pa nos usa den nos tienda na Savaneta. Pa crea espacio pa e cantidad masivo di product nobo cu ta bay yena tur e rekkinan adicional na Juli, General Store na Camacuri ta organizando un SALE GIGANTESCO ariba diabierna, 29 di April, cuminsando pa 6:00pm te 10:00pm. Durante henter dia ambos tienda (Savaneta y Camacuri) lo ofrece un descuento di 15% ariba tur articulo den tienda, cu excepcion di Airco.





A encontra pickup bandona cu posiblemente tin di haber cu e caso di hincamento fatal



STA. CRUZ -- Despues di e hincamento diarazon mainta autoridadnan a haya un informe cu tin un pickup Hilux blanco bandona den mondinan di Bushiri.

Di biaha polis y recherchénan a presenta pa mira si e ta e auto usa den e caso di asesinato. Polis a topa algun cos den baki y den e auto. Autoridadnan di biaha a cuminsa saca fingerprint pa asina waak si esnan cu a laga e auto aki atras, tin di haber cu e caso di asesinato.



E auto mes a ser hiba warda pa mas investigacion. Ta spera cu pronto sali na cla ken ta esnan cu a comete e acto aki.

21 MAY, 2011

IGUANA PROMOTIONS

Ta Presenta

BOXING MADNESS III

Jose Santos vs. Evan Nedd

8 PELEA AMATEUR
(BOU AUSPICIO DI ARUBOX)

7 PELEA PROFESIONAL INTERNACIONAL
(BOU AUSPICIO DI ARUBA BOXING COMMISSION)

Centro Deportivo Betico Croes, cuminsando for di 7or anochi

Entrada: GENERAL Afl. 35 - RINGSIDE Afl. 65 - VIP Afl. 100

Malibu Suites

Miller Lite

Aerolineas MAS

dae

Carchinan obtenibel na: Dragon CD na San Nicolas, Kirukeda Restaurant (X-Papa Johns Pizza) na Sta. Cruz, Mario's Sportshop na Playa, Coffee Time na Noord - Pa VIP jama 7380101

VALERO CEO:

REFINERIA DI ARUBA NO A HACI GANASHI DEN PROME CUARTAL



STA. CRUZ -- Presidente di Valero Bill Klesse a declara cu e refineria di Aruba no a haci ganashi den e prome 3 lunanan di aña 2011. "Aruba tabata un start-up dificil". Nos tabatin algun issue den e prome cuartal y atrobe den e di dos cuartal e no ta duna ganashi.



Valero CEO: Aruba refinery not profitable in Q1

HOUSTON, April 26 | Tue Apr 26, 2011 9:12pm IST

(Reuters) - Valero Energy Corp's (VLO.N) 235,000 barrel per day (bpd) Aruba refinery was not profitable in the first quarter of 2011, Chairman and Chief Executive Bill Klesse said on Tuesday.

"Aruba's been a difficult start-up," Klesse said during a conference call with Wall Street analysts to discuss first quarter earnings. "We've had some issues here in the first quarter and again in the second quarter. It was not profitable." (Reporting by Erwin Seba; Editing by Marguerita Choy

E "Customer Satisfaction Survey" recien na AAA a indica:

Un percepcion positivo di parti di e cliente pa loke ta e servicionan na aeropuerto

STA CRUZ -- Como operador y manehador di Aeropuerto Internacional Reina Beatrix, Aruba Airport Authority N.V. (AAA) ta kere cu e ta di suma importancia pa periodicamente midi e nivel di satisfaccion entre su clientenan Pa 3 aña caba, AAA ta haciendo ■ "Customer Satisfaction Survey" entre su pasaheronan cu ta sali y drenta. E Customer Satisfaction Survey ta wordo haci pa determina ■ percepcion ■ pasaheronan tin di ■ facilidadnan actual y subsecuentemente e nivel di satisfaccion actual di e pasaheronan cu e facilidadnan den ■ terminal E resultadonan ta wordo usa pa repasa e procesonan, cuminsa cu proyectonan ■ mehoracion y pa determina te ■ un cierto extremo e uso berdadero di e pasaheronan di ■ facilidadnan pa shop, come y bebe na aeropuerto E ultimo Customer Satisfaction Survey a wordo haci na December 2010 y AAA ta hopi satisfecho cu e resultadonan. Pasaheronan a wordo pidi door di esnan ■ ta haci e encuesta pa participa door di completa un cuestionario skirbi Durante un lapso di 4 dia 300 pasahero a wordo pidi pa yena e cuestionario E encuesta a wordo haci durante ■ dia, y oranan mas druk, pa asina haya un bista mas cla con e aeropuerto ta presta durante oranan peak

Ranking	Most important services for the respondent	Aruba Airport's level of satisfaction
1	Feeling of being safe and secure	Excellent
2	Choice of F&B facilities	Very Good
3	Check-in facilities	Excellent
4	Value for money for F&B facilities	Good
5	Ease of finding way through airport	Excellent
6	Passport and visa inspection	Excellent
7	Assortment/products available at F&B facilities	Very Good
8	Comfort of waiting seating areas	Excellent
9	Courtesy, helpfulness of shopping facilities staff	Excellent

PROCESS

Response Item	Access	Check-In	Immigration & Security	Finding your way	Terminal facility	Shopping facility	F&B facility	Arrival Facility	Good Average Dec 2010	Good Average Jan 2010
Did not notice/use	54%	2%	1%	5%	40%	33%	25%	12%	20%	23%
Excellent	23%	51%	52%	40%	30%	26%	19%	30%	36%	25%
Very Good	15%	29%	31%	30%	19%	27%	25%	33%	26%	27%
Good	5%	14%	12%	24%	9%	15%	19%	14%	13%	19%
Fair	1%	4%	3%	3%	1%	7%	10%	3%	4%	4%
Poor	1%	1%	0%	1%	0%	2%	2%	1%	1%	2%
TOTAL	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%		

Cada proceso califica door di esnan cu a participa ta wordo analiza y e procesonan mas importante manera Check-in Imigracion & Seguridad y e facilidadnan di e terminal di e aeropuerto a ricibi calificacion hopi positivo. E nivel di satisfaccion general di e procesonan por wordo mira den e siguiente grafico

E grafico ariba ta mustra cu mayoria ■ esnan ■ a participa ta experencia e proceso di Check-in y esun di Inmigracion & Seguridad como excelente.

Mayoria ■ esnan ■ a participa tabata hopi positivo over di ■ facilidadnan ■ e terminal di aeropuerto, incluyendo e facilidadnan pa shop, come y bebe cu tambe a wordo califica excelente y hopi bon. Pasaheronan por a indica tambe kico tabata e proceso/articulonan mas importante pe na aeropuerto Ora di analiza e 10 proceso/articulonan mas importante por mira cu e calificacion mas halto cu Aeropuerto Internacional Reina Beatrix a ricibi ■ esaki ta mustra di ta na un nivel hopi satisfactorio

Ora di compara tur ■ averahenan di tur ■ procesonan hunto cu e resultado di e encuesta di Januari 2010 por conclui cu e nivel di satisfaccion general entre esnan cu a participa relaciona cu e facilidadnan di aeropuerto y e procesonan ta varia entre ■ nivel di 'hopi bon' pa "excelente". Sra Barbara Brown, Business Unit Manager Terminal responsabel pa e encuesta anual aki y e facilidadnan di e terminal ta hopi satisfecho cu e bon resultadonan. "Esaki ta mustra cu na Aruba Airport Authority N.V. nos ta actuando na ■ bon forma y cu e pasaheronan cu ta haci uso di nos aeropuerto su facilidadnan ta hopi satisfecho E ta nos meta pa mantene ■ nivel di servicio aki y pa mehora nos procesonan ainda mas unda cu tin mester."



ARUBA SCHOLARSHIP FOUNDATION TIN BECA DISPONIBEL PA AÑA ESCOLAR 2011 – 2012

STA. CRUZ -- ARUBA SCHOLARSHIP FOUNDATION (ASF) tin beca disponibel pa aña escolar 2011 - 2012 Tur studiante cu ta pensa di sigui studia na un instituto di educacion superior, pero no na Hulanda, por pasa na Seccion Arubiano di Biblioteca Nacional na Bachstrat pa busca e formularionan pa haci aplicacion pa un beca. Tambe por pidi e formularionan na clydeharms@yahoo.com of brianmarchena@hotmail.com. Studiantenan cu kier sigui studia na Universidad di Aruba tambe por bin na consideracion E studiante cu actualmente ta recibiendo beca di ASF tambe mester aplica di nobo ■ aña aki! Tur formulario mester wordo entrega no mas tarda dia 3 di Juni, 2011 na un di e adresnan indica riba pagina 1 di e aplicacion. No ta acepta aplicacion pa email ni ■ fax. En general, e aplicacionnan ta word considera a base di dos criteria. 1 E studiante mester comproba cu ■ mester di ayudo financiero. 2 E mester a demostra seriedad y capacidad den su estudio En cuanto necesidad financiero, cada candidato lo wordu considera riba su mes merito. Varios factor lo wordu tuma den cuenta Por ehempel, cuanto e estudio ta bay costa kico ta ■ entrada realmente disponibel di e famia; cuanto yiu tin den famia; ki otro compromiso financiero e famia tin; disponibilidad di fondonan di otro fuente entre otro, prestamo di gobierno y otro factornan cu por ta gastonan extraordinario pa e famia. E Foundation tambe ta tuma en cuenta kico ■ candidato mes a haci pa yuda su situacion financiero. Un aplicante mester ta acepta na e instituto caminda e kier bay studia y ■ instituto mester tin e reconocimento necesario den e ramo cu e aplicante ta bay concentra Si e studiante tin algun duda ■ e instituto cu ela scoge e por consulta cu Departamento di Enseñanza, Frankrijkstraat Tur studiante cu haya beca tin di comprometé su mes pa bin traha ■ Aruba pa mes tanto aña cu el a studia cu beca di ASF Den caso cu tur otro cos ta igual, e studiante cu tin e puntenlijst mas halto lo haya e beca. Pero otro factornan tambe ta bin den consideracion Ambiente socio-economico di e studiante cu por ■ afecta su habilidad ■ haya puntonan mas halto, participacion den actividadnan caritativo, civico cultural of deportivo E becanan aki no tin nada di haber cu ■ oferta especial pa Latin America/ Caribbean (LAC) program na University of Central Florida (UCF)



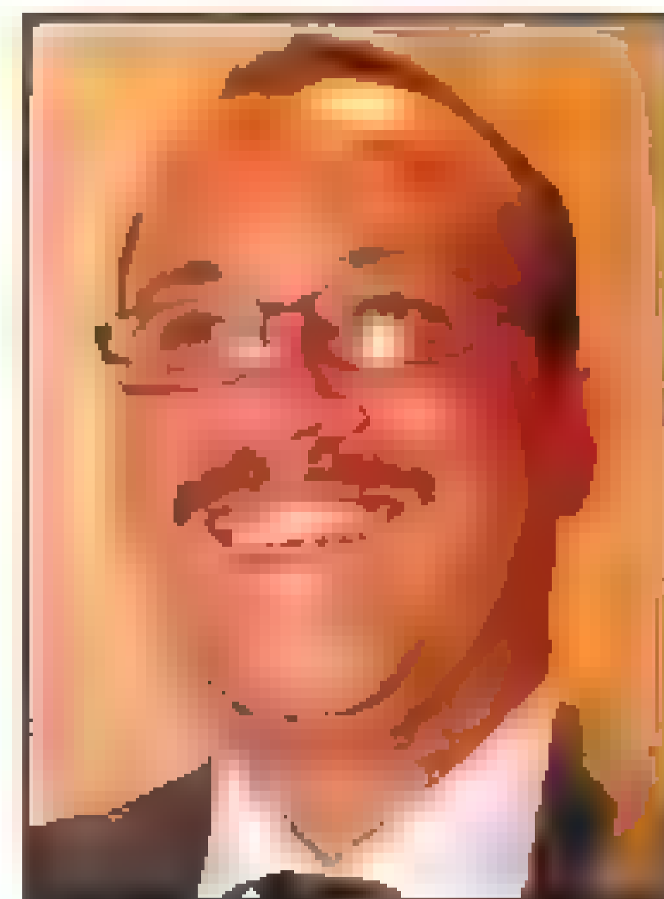
Pero esnan cu ■ den e programa ey por aplica pa bin na consideracion tambe pa un ayudo financiero ■ Aruba Scholarship Foundation Aruba Scholarship ■ un institucion completamente independiente. Su sostene financiero ta bin di contribucionnan di miembronan di nos comunidad casnan comercial profesionalnan y otro personanan cu ta comparti ■ vision di un Aruba miho prepara ■ futuro ■ directiva ta traha completamente pro deo Actualmente e directiva ta consisti di Faride Tjong Ajon Enrique "Tito" de Cuba Etley Lasten Brian Marchena Jan van Nes Hans Schnog Thais Nierop-Kappel Eric d'Arnault y Clyde Harms Si bo ■ comparti e vision y bo kier haci un donacion contact cualkier miembro di directiva

Den programa di Papia Cla cu Tito Lacle

Mike de Meza a admiti di a gaña dimes atrobe

Lo no elimina brandstofclausule, pero lo reduci'e

STA. CRUZ -- Partido AVP mester tin masha berguenza ora cu nan ta hiba un politica ■ Avestruz Dia 3 di April nan ■ emiti un comunicado cu dentro di 1 aña ■ elimina brandstof clausule! A resulta den gañamento! De Meza a splica ayera ■ esey NO ta e caso manera AVP mes a declara dia 3 di April El'a splica cu lo bay usa otro tipo di brandstof pa asina draai energia cu lo ta mas economico



Pesey mes Solo di Pueblo a señala cu WEB NV a emiti un comunicado unda nan a desbarata Mike Eman! ' B'a gaña dimes atrobe'! Pues nos ta lamenta cu pueblo ta wordo engaña un biaha mas, cual a keda confirma ayera pa de Meza!

Mas Medida AVP



AWA
aumento 11%



CORIENTE
aumento 13.3%

Lo baha gasto substancialmente di entiero

Aurora Funeral Home kier haya permiso pa crema morto

Actualmente mester bay te Corsou pa cremeer

STA. CRUZ -- Aruba lo spaar 50% di prijs asina cu cuminza duna servicio di cremacion. Doño di Aurora Funeral Home a divulga ayera den 'Ban Papia' cu ■ bira ora pa Gobierno por duna nan e permiso pa nan por instala nan machine pa cremeer hende. Cremacion ■ ora bo ta hinca e restonan mortal di un persona den un forno, cu via candela y gas lo kima ■ curpa completo na temparatura halto y lo haci'e shinishi. Esaki lo wordo hinca den un florero y ta duna esaki na e famia. E famia por ward'e, der'e, of tir'e den lama of unda cu nan kier. Ta asina cu Aruba no conoce un ley cu ta permiti cremacion. Pero esaki si ■ posibel na Hulanda y tambe na Corsou. Propietario di e cas funeral ta di opinion cu gobierno por just tuma ■ ley over ■ Corsou y pas'e den parlamento. Esaki lo reduci e gastonan hopi ■ entiero y vooral pa esnan cu no tin placa. Segun e propietario tur documento ta aden y si Gobierno honre e permiso mañan, dentro di 5 luna e por cuminza crema e prome morto. Gobierno ta tardando e proceso, pasobra nan mester busca conseho. E sitio tambe ta importante. Un crematorio no por ta den stad. Pues Aurora Funeral Home a check un sitio banda di ■ santana na Sabana Basora pa asina por construi su crematorio. E inversion den crematorio ta di 600 mil florin y segun e studio di factibilidad ■ mester crema ■ morto pa luna pa asina por cubri e gastonan. Por sinti cu Aurora Funeral Home ta decidido ■ construi un crematorio na Aruba y awor ta Gobierno di Aruba mester prepara ■ leynan pa esaki por bira realidad.

Lider di PPA, Benny Nisbet:

Aruba a atende e bolsa internacional na Brasil???????

PARCE CU GABINETE EMAN LO A FAYA BARBARAMENTE DOOR DI NO A ATENDE E BOLSA INTERNACIONAL NA BRASIL RIBA TERENO DI "INTERNACIONAL TRADE Y TERENO DI LOGISTICA" ???



STA. CRUZ -- Algun dia pasa tabata tin un intercambio interesante den medionan di prensa na ■ isla ■ Corsou. Unda Ministro Abdul Nasser, ■ Hakim y e Presidente di Camera ■ Comercio di Corsou ■ tende un conferencia ■ prensa pa duna prensa y pueblo informacion di ■ recien viahe di un delegacion di Corsou na un "bolsa logistico Intermodal" na Brasil. Segun ■ mandatario ■ Corsou e bolsa aki ta un di esnan mas grandi riba e tereno logistico na mundo. E bolsa tabata dirigi riba comercio internacional, logistica y carga y soluccionan den e carga logistica. Fuera di esaki ■ mandatario di Corsou ministro ■ Hakim a declara cu Corsou a viaha pa Brasil den nan ambicion pa Corsou crece como HUB logitistico. E mandatario di Corsou a declara cu si Corsou NO a participa na e Bolsa internacional aki Corsou lo a perde hopi. Pa partido PPA e pregunta grandi ta: Unda Aruba ■ keda? Un delegacion di Aruba consistiendo ■ ■ ministro encarga cu nos Haf di Aruba, representacion ■ APA, ASTEC y gremionan commercial di Aruba a participa na e bolsa aki tambe na Brasil den cuminsamento di April? Si of No? Si ■ caso Aruba tabata representa di con No a duna informacion di esaki na pueblo ■ Aruba? Si acaso Aruba NO tabata representa na e Bolsa Internacional y importante aki riba e tereno di comercio internacional, logistica y carga y soluccionnan den e carga logistica, kico nos mester conclui di esaki. Gabinete Eman su maneho riba e tereno menciona ta dirigi pa haci Aruba un HUB di carga/container/logistica tambe ■ OF NO ? Kico ta ■ maneho concreto di gabinete Eman den esaki? Unda Parlamento representacion di pueblo a keda riba e topico aki? Kico ta e accionnan concreto cu gabinete Eman ■ ehecuta den esaki desde cu nan a sinta como gobierno 1 aña y mey pasa? Con pueblo mester evalua ■ bishita di un 'onderminister ■ Panama" algun luna pasa banda di e hecho cu Aruba por a participa cu un delegacion di Gobierno y comercio na un bolsa Internacional di riba e tereno ■ "Internacion trade y logistico" pero aparentemente No a haci esaki? Partido PPA ta puntra publicamente na gobierno si gobierno di Aruba y/of APA tabata na altura cu e bolsa internacional aki lo ■ tuma lugar na Brasil si of no ?

Segun RED:

Trahadornan di Aruba mester haya mas di e riqueza nacional

STA. CRUZ -- Ta bay celebra otro Dia Internacional di Trabao riba 1 di Mei Esaki ta un momento pa nos reflexiona riba e situacion di e trahador na Aruba Partido RED ■ bin ta defende pa hopi tempo caba cu mester hisa e capacidad di compra di e trahador. Cu ■ trahador mester participa ■ un manera mas husto den e produccion di e riqueza nacional. Pesei RED a critica e Protocol Social cu ta duna limosna na e trahador y RED a expresa su indignacion cu lidernan sindical por a bai ■ acuerdo cu un plan pa perpetua cheap labor na Aruba.

Efamosoreparatietoeslag no ta nada otro cu duna un tiki limosna na ■ trahador, mientras cu e structura mes di cheap labor ta keda manteni Ojala e siguiente palabranan di ex presidente di Brasil, Ignacio Lula, ken tambe tabata lider sindical y fundador di e Partido di Trahadornan, lo por ilumina nos clase trahador. E hecho cu ■ trahador ta bay atras den su capacidad di compra, segun Lula, "no ■ un problema economico sino ta trata di un decision politico" Lula ta sigui bisa "Esaki ta decisivo pa un politico. e mester sa pa ken e ta goberna". Un gobierno honesto ta goberna na favor di e clase trahador Lula ta bisa cu e por papia di experiencia, cu ta necesario pa un gobierno hisa e salario di e trahador y mehora e distribucion di e riqueza nacional. Lula ■ argumenta cu na Brasil tabata un tabu papia di aumenta e capacidad di compra di e trahador: "Nan ta bisa cu ta imposibel pa aumenta e salarionan sin cu ta crece e inflacion na mesun momento Nos ■ kibra e tabu aki Durante mi gobierno tur trahador ■ conoce un aumento real ■ nan salario. es decir cu nan ta subi riba e tasa di inflacion. ■ salario a aumenta cu practicamente 60% y toch e inflacion a keda controla y e mercado interno ta keda crece" Lula ta sigui bisa cu su gobierno a logra "un excelente distribucion di ingreso" Segun Lula e sector priva y otro politiconan ta blo bisa cu "nos no por distribui e riqueza na e momento aki, mester warda te ■ ■ bolo crece bastante pa reparti e bolo Y e bolo tabata crece, crece y nunca e trahadornan tabata haya un pida di ■ bolo practicamente e bolo ■ caba y ta laga e resto di e crema di decoracion so pa e trahador" Lula ta defende cu loke su gobierno a haci ta di mustra cu por crece economicamente y distribui mihor ■ riqueza na mesun momento E crecemento economico pa Lula solamente tin sentido si e calidad ■ bida di e trahador tambe bay dilanti Ta esaki Aruba mester Nos economia ■ draai bon for di 1986 pero ■ capacidad di compra di e trahador a keda bay atras E gobiernonan ■ sirbi interes ■ e comercio, sigurando cu ■ bolo cu tabata sigui crece keda reparti entre nan so Na Aruba tabata tin crecemento economico pero no tabata tin distribucion husto di ■ riqueza A yega tempo pa caba cu cheap labor na Aruba. Esaki solamente ta posibel si e trahadornan uni y busca un alternativa politico cu ta sirbi nan interes Aki na Aruba tambe RED ■ haya critica cu si nos aumenta drasticamente e salario minimo e inflacion ta bay subi Lula a demostra cu esey no ta e caso ta nos tur mester tuma conciencia cu nos tur lo biba mihor si comparti mihor e bolo. Mas placa e trahador tin pa gasta mas ganashi ■ comerciante ta bay tin y esey ■ compensa e subida di salario sin cu mester aumenta e prijs di e mercancia

Y manera Lula ■ bisa no ■ un problema economico cu e trahador ta keda atras, sino ta pa falta ■ voluntad politico En berdad Aruba a crece economicamente nos economia ■ draai bon y toch e trahador ta bay atras den su capacidad di compra Si e cambio politico no tuma lugar na Aruba, e trahador por wel di lubida cu e ■ bay dilanti pasobra ya a keda demostra cu ■ partidonan existente a dicidi pa mantene e structura di cheap labor

REMITIDO

GOBIERNO, MI KIER MI PLACA BEK!

Señor redactor, permitimi un espacio den bo matutino. Mi kier a trece lo siguiente dilanti. For di basta tempo caba mi ta sperando for di gobierno pa haya bek placa di belasting ■ ami y mi casa a paga dimas Desde 2005 nos no a ricibi nada mas y mi sa ■ no ta ami so pero ta hopi cabez ■ cas ainda no a ricibi nan placa paga di dimas na belasting Situacion dia pa dia ta bira mas dificil, ya nos no por sobrevivi, ya na mitar di luna, cartera ta practicamente bashi, igual kashi di comestibles y frigidaire Tur cos ta caro, prijs di cuminda, paña y zapato a subi Pa no papia mes di prijs di awa y corriente y sin lubida gasoline, asina si nos no por biba mas Mi ta pidi gobierno pa corda cu tin un pueblo cu ta existi! Nos tin placa pa haya for di 2005 pa dilanti, paga nos bek locual nos a paga dimas, nos tambe kier biba, nos tambe kier tin algo riba mesa y algo pa bisti nos yiunan

Scucha pueblo, minister di Finanzas, sali di bo kantoor y mira con pueblo ta cremencha pa por yega na algo, hopi dia nos mester drumi stoma bashi

Nos tambe nos pasenshi tin un limite, no hunga cu nos y duna nos bek locual nos ■ derecho riba dje! Gobierno tin placa pa tur otro cos pero pa nos ■ ta e clase trahador cu ta contribui tur luna cu caha di gobierno, nos ta wordo lubida y neglisha Mescos cu boso como minister y parlamentario ta come yena boso barica tur dia, nos tambe kier tin algo di come riba mesa ■ nos yiunan

Ta basta cu abuso y paga nos, ■ nos por tin algo extra pa yuda nos sobrevivi. Nos no kier tende palabra y speechnan bunita, nos no kier ningun labor, nos kier nos placa bek! Boso a pasa cas priminti wel cumpli tambe!

Famia disgusta y den flakeza

Lider di PPA Benny Nisbet cu mas preguntanan na gobierno:

KIKO TA E ARGUMENTONAN PA NO PARTICIPA NA E BOLSA INTERNACIONAL NA BRASIL

STA CRUZ --- Relaciona cu e bolsa cu a tuma lugar recientemente e lider [redacted] e partido oranje a hasi varios pregunta na gobierno di Aruba Ela puntra Si conseho di Ministro [redacted] evalua participacion di Aruba cu un delegacion consistiendo di [redacted] Ministro encargo cu Haf sr de Meza of e Ministro di Asuntonan economico [redacted] pais Aruba Sra. Michelle Hooyboer asisti cu topfuncionarionan [redacted] APA/ASTEC i un representacion commercial, si of no ?

Si acaso conseho [redacted] Ministro [redacted] evalua participacion i a dicidi cu NO Kiko tabata e argumentonan [redacted] Gabinete Eman pa NO [redacted] participa na e bolsa Internacional aki riba tereno di "comercio internacional i logistico"

Desde cu [redacted] haf di Aruba a worde moderniza den decada 80 un di e metanan di Aruba tabata di por sirbi como un HUB pa e movicion [redacted] carga/ container pa paisnan den Sur i Central di Merca, principalmente Venezuela. Situacion di [redacted] tempo ey [redacted] hasi esaki un deseo arubano NO alcansable Den decada 90 ora x-Ministro Nisbet a inicia e proceso di un studio pa medio di ECT pa muda [redacted] containerhaven for di Oranjestad pa Barcadera su meta tabata pa [redacted] por drecha e infra-structura arubano di tal forma cu lo por ofrece i participa den locual nos a jama "Internacional Trade i [redacted] tereno logistico", lastima e proceso cu a worde sigui tanto pa gobernacion di AVP (1995 pa 2001) i gobernacion [redacted] MEP (2001 pa 2009) a tarda di ehecucion



di [redacted] construccion di e fascilidadnan nobo na Barcadera i mudamento di e containerhaven pa Barcadera Awe casi 20 ana despues e proceso cu Ministro B Nisbet [redacted] inicia ta parce di worde ejecuta

A tuma nota di e publicacion di APA pa inicia [redacted] procedura di construccion i mudamento pa Barcadera algun siman pasa !

E pregunta un viaha mas Kiko [redacted] vision di Gabinete Eman den cuadra aki ?

Si acaso e meta ta tambe pa hasi cu Aruba por participa den "Internacional Trade" i hasi Aruba un HUB logistico anto lo NO mester conclui cu [redacted] eventual NO participacion di Aruba na [redacted] Bolsa menciona ta un EROR hopi grave ?

Cual Ministro lo tuma e responsabilid di NO participa na e Bolsa aki pele y eventualmente evalua pa retira como Ministro cu a faya barbaramente ,.. Ministro encarga cu Haf di Aruba y/of Ministro di Asuntonan Economico ?

Cu pasenshi partido PPA lo sinti warda tanto Gabinte Eman pa medio di e Ministronan concerni of hasta representacion di pueblo den parlamento esta cualkier miembro di parlamento duna claridad riba e asunto masha importante aki .

Mr. Charles Becker ta e feliz ganador di e Trip pa St. Maarten cu e Campaña di Banco di Caribe

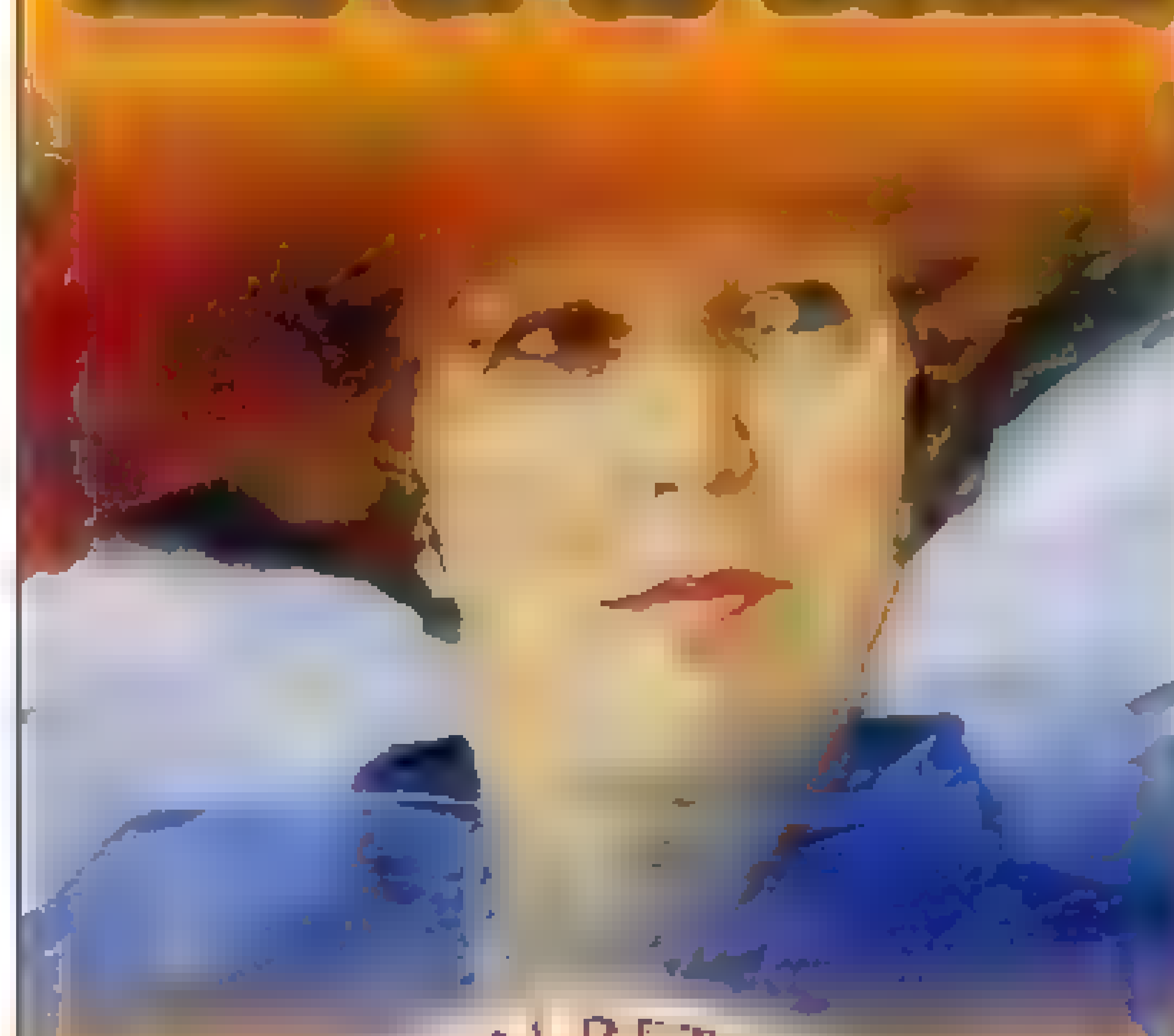


STA CRUZ -- Recientemente Banco di Caribe Aruba N V a tene su campaña di Auto unda nan tabata ofreciendo un interes efectivo di 9 71% pa prestamo di auto nobo Tur cliente cu [redacted] aplica y [redacted] prestamo [redacted] wordo aproba a participa den e rifa [redacted] gana un viahe pa dos persona, pa celebra Carnaval [redacted] St Maarten E campaña aki tabata uno exitoso Entre tur e aplicantenan nos a saca e feliz ganador di e Trip pa St Maarten cual a keda den persona di Sr Charles Becker

Riba e portret aki por mira unda sr. Frido Werleman (Supervisor Customer Relations), ta haci entrega di [redacted] Trip [redacted] dos persona pa St Maarten na e feliz ganador sra. P. Becker-Romberg y sr. C Becker, conhuntamente cu sra Angelique Croes (Supervisor Credit Administration/Back Office Insurance)

Banco di Caribe Aruba N V kier [redacted] felicita sr. Charles Becker y señora un biaha mas y ta yama tur hende cu a aplica danki pa e confianza cu a wordo duna na nos banco.

30 di April
Aña di La Reina



FUNDACION BETICO CROES
ARUBA
Funda 14 Januari 1987

Ta invita e pueblo di Aruba na su gran evento riba 30 di April, dia di
AÑA DI LA REINA
Esaki lo tuma lugar na cruzada na Sta. Cruz
Di 10:00 am – 6:00 pm

Lo bay tin weganan pa nos hobennan cu premio.
Pa mucha nos tin un Dino-Jump!
Tambe tin un mercado di purga!
Tur esaki cu un bar y tentnan cu cushina bon surti!
Bin pasa e dia aki cu nos!

Ainda tin lugar pa bo bende bo articulonan cu ya bo no kier mas.
Por ehempel boeki, articulo di cas, co'i hunga, cu ya bo no ta usa mas etc.

Por yama na 5921910 pa aparta bo tent pa esaki!

Brazil Taekwondo Stichting y Thais Rodriguez di Estrella Taekwondo Center tabata grandi na Surinam

A gana 12 di e 22 peleanan

STA CRUZ -- Despues di un siman di training na Surinam bao guia di sr. Arthy Lie y su asistentenan, ■ atletanan di Brazil Taekwondo Stichting y Thais Rodriguez di Estrella Taekwondo Center ■ demostra cu nan tabata den nan mihor forma. Trainingnan den bos y na ■ school di Arthy Lie a paga bon. E bringadornan di Aruba tabata; Joshua Klabér, David Lont, Marwin Lont, Clifford Rasmijn, Hakeem Lowe, Jourde Klabér, Nigel Geerman, Marc Giel, Jendrique Gumbs, Zahyon Klabér, Kendrick Lacle Alex Ridderstap y Thais Rodriguez Robert Giel a haci un tremendo trabao di coach ■ atletanan

Tur e peleanan tabata 2 rond ■ 1 minuut pa e chikitonan y 2 rond di1'30 minuut pa e grandinan

Prome Arthy Lie a selecta su team pa asina enfrenta e team di Aruba despues nos ■ canta e Himno di Aruba sigui pa esun di Surinam

Robert Giel a haci entrega di un bunita polo di Brazil Taekwondo Stichting na Arthy Lie. Despues di ■ ceremonia oficial por a cuminsa cu e prome bringadornan mas chikito

Joshua Klabér a haci entrega ■ un flanel di Brazil Taekwondo Stichting na su contrincante Egai Snijdens

Joshua Klabér a subi pa prome biaha e arena di combate na unda cu el'a enfrenta Egai Snijders di Surinam

E dos bringadornan novato den arena di combate a duna ■ nan banda demostrando cu nan tambe por

Den e prome rond Joshua Klabér a termina cu un score di 2-1 Den e di dos rond cos a bay for di man te cu Robert Giel a duna Joshua Klabér ok pa bay all out y Joshua Klabér a hacie tambe terminando e di dos rond 6-0

■ pelea ■ termina cu un score di 8-1 pa Joshua Klabér y aki Aruba a bay ariba cu 1 -0 Surinam no a keda drumi, mirando cu nan ta na cas nan a bin duro bek ariba Aruba ganando e di dos pelea 15-1 E di 3 pelea di Aruba

tabata entre Nigel Geerman y Roche Mannsur ■ Surinam

Nigel Geerman kende tabata ganando e pelea 4-3 a bin ■ perde esaki den ■ ultimo 5 secondenan ya cu Roche Mannsur a score cu un scop pa cabez na unda cu e la score 3 punto cu esaki ganando for di Nigel Geerman 6-4 Un tremendo presentacion ■ Nigel Geerman

Aki baonan ta ■ resultadonan di Aruba vs Surinam Despues di e encuentro di Aruba vs Surinam na unda cu Aruba ■ gana 12 di e 22 peleanan.

esaki a duna di conoce cu nos ta ariba e caminda grandi cabe E logro di por a gana 12 di e 22 peleanan ta nifica masha hopi pa nos, pasobra semper Surinam ta esun cu ta gana Aruba, pero awe tabata nos dia

Ta gradici Arthy Lie ■ Surinam pa e oportunidad aki pa asina por a train cerca dje na Surinam y aki Aruba por ■ midi forza contra di Surinam. E mayornan cu ■ biaha hunto cu e atletanan ■ haci un tremendo trabao di apoya e bringadornan

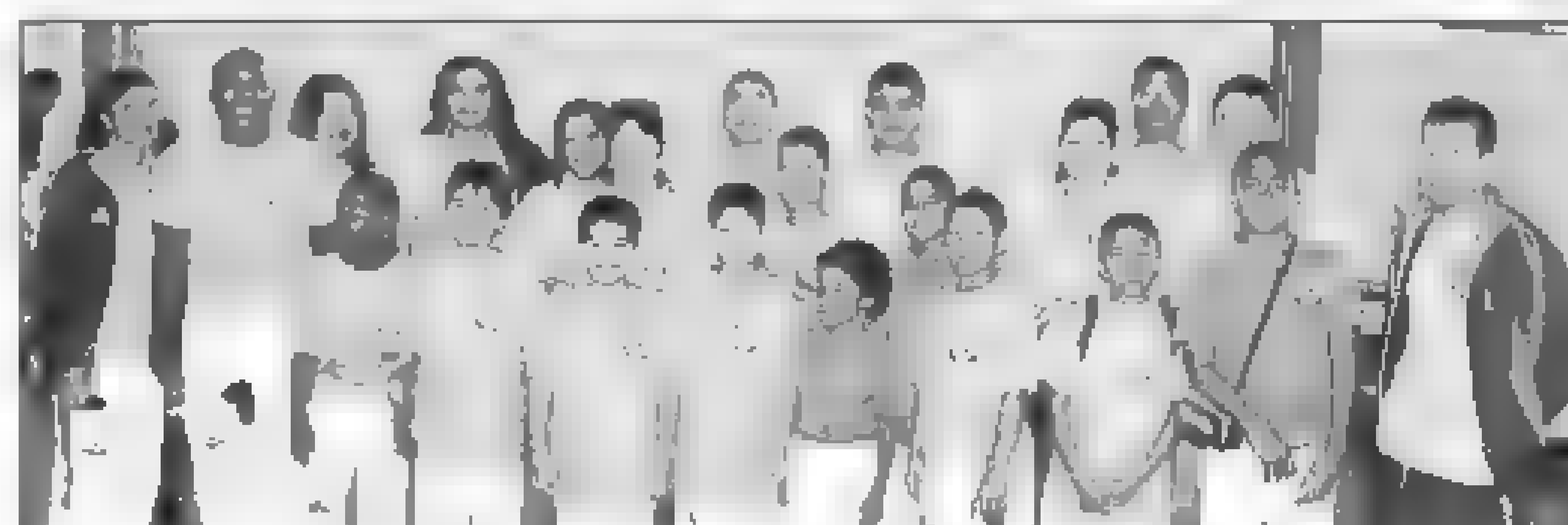






1	Joshua Klabér	vs	Egai Snijders	8-1
2	Marc Giel	vs	Marnix Linger	1-15
3	Nigel Geerman	vs	Roche Mannsur	4-6
4	Jendrique Gumbs	vs	Valencio Fraser	8-2
5	David Lont	vs	Jalen Snijders	10-1
6	Kendrick Lacle	vs	Tiani Best	5-10
7	Zahyon Klabér	vs	Amiti Adhin	4-14
8	Jourde Klabér	vs	Sharisma Gajaperwad	17-0
9	Hakeem Lowe	vs	Krish Manbodh	4-17
10	Marwin Lont	vs	Eajan Ramdin	4-0
11	Alex Ridderstap	vs	Sven Lemmers	7-1
12	Clifford Rasmijn	vs	Julins Jaurs	3-13
13	Thais Rodriguez	vs	Sandra Chikhoer	3-4
14	Nigel Geerman	vs	Josh Anandani	6-2
15	David Lont	vs	Krish Manboah	0-6
16	Hakeem Lowe	vs	Andy Mannsur	11-4
17	Jendrique Gumbs	vs	Alex Nahar	7-0
18	Jourde Klabér	vs	Robit Hai	4-3
19	Marwin Lont	vs	Amish Mangroelal	2-7
20	Thais Rodriguez	vs	Amanda Mannsur	6-4
21	Alex Ridderstap	vs	Shiradi Ardjoen	3-1
22	Clifford Rasmijn	vs	Faried Bhajeloe	2-7





ARUBAANSE ZWEMBOND

LANDAMENTO DI ARUBA HOPI EXITOSO NA BARBADOS

11 Oro, 17 Plata, 9 Brons, 1 High Point Trophy, 2 Record di Carifta y 18 Record Arubano

STA CRUZ -- Diasabra ultimo ■ inicia e di 26 Campeonato CARIFTA di landamento na Barbados. E seleccion di Aruba cu tin lunas ta preparando pa e competencia di nivel halto, bou encargo di Head Coach Ismael Santiesteban y assistant coach Ynocente Chacon, a mustra cu nan ta hopi bon prepara y cu e nivel di landamento di Aruba ta impresionante. Mas cu 300 atleta di 17 pais Frances, Ingles y Hulandes den Caribe a competi pa e medayanan den ■ 16 eventonan di landamento Tur mainta tabata tin e sesionnan preliminar pa selecta ■ mihor 8 atleta cu lo a competi anochi pa ■ resultado final Despues di 4 dia di competencia fuerte Aruba su landadornan a bolbe haci historia pa Aruba Nunca antes un landador di Aruba por ■ logra e titulo di Campeon di categoria ganando e "High Point Trophy" pero e aña aki Jordy Groters a logra e titulo maximo pa su categoria. Na final di e competencia Jordy a gana 4 Oro, 4 Plata kibrando 1 Record di Carifta 2 Record Open di Aruba y 5 Record Arubano ■ su categoria. Aruba tabata tin 2 otro landador den Top 3 den nan categoria Mikel Schreuders ■ 1 Oro y 5 Plata, tabata Sub Campeon y Tyreke Wernet cu 2 Oro, 1 Plata 3 Bronze y 1 Record Arubano di su categoria a keda na di 3 lugar overall den categoria 11-12 aña

Diasabra Aruba ■ bay cas cu 1 Oro, 3 Plata y 2 Bronze y 2 Record Arubano nobo ■ Ally Ponson y e estafette team di mucha homber 11-12 aña: Edward Mulder, Mikel Schreuders, Tyreke Wernet y Joseph Winterdal Diadomingo tabata un anochi mas exitoso ainda durante cual Aruba su landadornan a gana ■ Oro 2 Plata y 3 Bronze No solamente nos por a scucha e himno di Aruba 5 biaha ■ estafette team di 11-12 aña tambe a kibra e record di CARIFTA, lagando asina ARUBA su nomber atras pa futuro 7 otro record Arubano a wordo kibra diadomingo Daniella van den Berg cu 3, Jordy Groters cu 3 y Tyreke Wernet cu 1 E tercer anochi di final a habri di biaha cu mas medaya Na final Aruba su atletanan a agrega 2 Oro 7 Plata y 2 Bronze mas Alabes Daniella van den Berg a kibra 4 Record mas y Jordy Groters 3. E anochi culminante tabata sigur e anochi final. Na unda ■ atletanan tabata tin e ultimo oportunidad pa score punto pa Aruba, mehora tempo gana medaya y kizas kibra record. E team ■ Aruba a logra 3 Oro 5 Plata 2 Bronze, 1 Carifta Record y 2 Record Arubano mas Jordy Groters a sorpresa un y tur ■ bay cu e Medaya di Oro den 50 Free y kibra e record di Carifta y di Aruba E equipo di estafette, Tyreke, Mikel, Joseph y Edward, ■ logra gana e tercer y ultimo medaya di Oro pa Aruba Nan tempo den estafette un biaha mas tabata un record Arubano

Aruba ■ participa na CARIFTA cu su mihor 13 atletanan esta: 11-12 aña femenino Ginayla Arends (1 plata, 1 Bronze). Masculino: Edward Mulder, Mikel Schreuders (1 oro. 5 plata), Tyreke Wernet (2 Oro, 1 Plata, 3 Bronze, 1 record Arubano) y Joseph Winterdal (1 Plata) 13-14 aña femenino. Sue-Gin Arends y Daniella van den Berg (1 Oro 3 Plata 2 Bronze, 3 Record Arubano Open, 4 Record Arubano categoria) Masculino. Jordy Groters (4 Oro 4 Plata, Campeon di Categoria, 1 Carifta Record 2 Record Arubano Open, 5 Record Arubano categoria) y Renze Postma (2 Bronze) 15-17 aña femenino Ally (1 Plata, 1 Bronze 1 Record Arubano) y Gaby Ponson Masculino Jemal LeGrand y Joey Ponson (1 Plata 1 Record Arubano)

Tabla di Medaya.

Team	Gold	Silver	Bronze	Total
Barbados	21	14	13	48
Martinique	14	6	11	31
Suriname	13	5	■	24
Guadeloupe	12	24	19	55
Trinidad and Tobago	12	17	17	46
Bahamas	12	13	16	41
Aruba	11	17	■	37
Jamaica	10	13	11	34
Netherlands Antilles	4	3	8	15
Cayman Islands	4	1	2	7
Guyana	3	0	0	3
Virgin Islands	1	2	1	4
St. Lucia	1	0	0	1
Grenada	0	0	2	2
Bermuda	0	0	1	1

Tabla di Punto

1.	Guadeloupe	736 ■
2.	Trinidad and Tobago	679
3	Bahamas	610
4	Jamaica	561
5	Barbados	560
6	Martinique	545
7	Aruba	367 50
8	Suriname	367
9	Netherlands Antilles	209
10	Cayman Islands	112
11	Virgin Islands	89
12	Bermuda	81
13.	Guyana	41
14	Grenada	26
15	St Lucia	21







12th International Aruba Open Champion Ship Eumar Lock & Key Service

12 TAEKWONDO OPEN CHAMPIONSHIP
Eumar Lock & Key Service
AUSPICIA DOOR ARUBA TAEKWONDO ASSOCIATION

FECHA: May 28, 2011 - ORA: 6:00 pm
LUGAR: CENTRO BETICO CROES
ENTRADA:
MUCHA: 6 AÑA PARIBA AFL. 5.00
ADULTO: AFL. 15.00

STA CRUZ -- Tiger Teakwondo Academy ta den full swing cu e preparativo nan pa e di 12th International Aruba Open Champion Ship Eumar Lock & Key Service Tiger Taekwondo Academy kier a pidi tur e schoolnan ■ Taekwondo di Aruba pa cuminsa prepara nan atletanan pa e evento aki jam cu e ta bay ta un competencia di alto nivel. Tambe kier ■ recorda na tur persona cu ta interesa pa bay participa den e pool di veterano pan nan ta bon prepara E evonto lo bay tuma lugar na Centro Deportivo Betico Croes, fecha ta dia 28 Mei 2011, y lo cuminsa for di 10'or di mainta, entrada pa adulto ta Afl.15.00 y mucha ■ 5 - 13 aña lo paga Afl 5.00 y mucha bao ■ aña ta drenta gratis Tambe e kier a avisa cu e evento aki lo ta di tur gategoria. Pais nan cu a wordo invita ta lo siguente,: USA, CURACAO, SINT MAARTEN, SANTO DOMINGO, TRINIDAD & TOBAGO G U A D E L O U P E VENEZUELA Y SURINAM Tambe ta duna un danki na e pueblo ■ Aruba kende dia pa dia nan ■ colaborando cumprando un rifa pa recuada fondo pa por logra ■ evento
Dia 27 Mei 2011 lo ta bay tin ■ pesahe pa 5'or di atardi dia di competencia lo bay tin dos ring uno cu ■ peto electronico y ■ otro cu e peto regular. Tambe Tiger kier ■ avisa na tur e refereenan International y National di Aruba ■ e invitacion ta na caminda ■ evento aki lo wordo auspicia door di Aruba Taekwondo Bond ya cu nan colaboracio e evento aki lo ta bay ta un exito total. Cualkier perosona cu ta interesa den e arte marcial por pasa ■ ■ gymzaal di Conrado Coronel na Seroe biento fecha di training lo ta diamars y Diahuebs di 6or di atardi pa 8'or ■ anochi of por yama na 660-8577 Corda un atleta mas ■ un delincuente menos

CHAUFFEUR A DESVIA Y BAY DAL RIBA CURA DI CAS



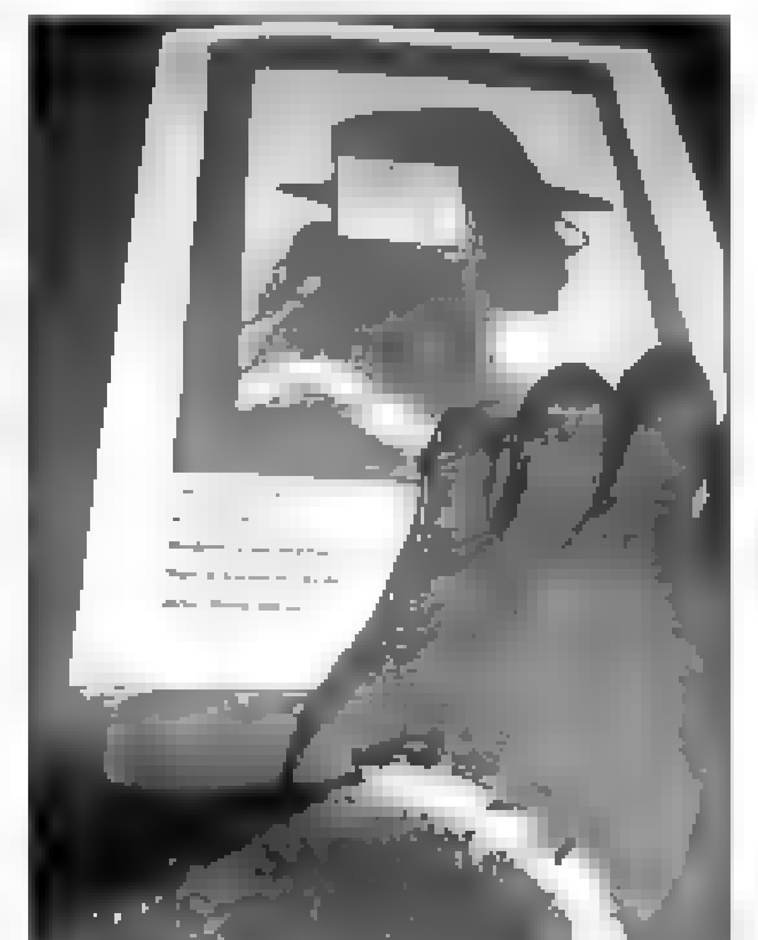
STA CRUZ -- Diamars mainta a drenta informe ■ un accidente cu hende herida na Moko, mesora ■ dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di ■ patruya a bin compronde cu e chofer di ■ Toyota Corolla bayendo nort y na dado momento ■ bin topa cu un Hyundai Tucson biniendo di direccion contrario na e banda robez di e caminda y e dama chofer na celular, e chofer di e Corolla ■ pita y pita pero na ultimo ■ haye obliga di desvia baha caminda na man drechi y ■ bay dal riba cura di cas. E impacto tabata fuerte y debi cu ■ chofer no tabata tin safetybelts e chofer ■ bay dal su cabes basta fuerte riba spiel y a haya un bolonbonchi na su frente y tabata keha di un poco dolor. Na yegada di e ambulans ■ atende e victima y ■ transporte ■ hospital



"Duna arte un lugar digno den bo bida"

Catalog nobo di Waldy Simson a aparece

STA CRUZ -- Di e artista polifacetico Waldy Simson a aparece na Oranjestad Aruba, un catalog nobo
Riba ■ kaft di e catalog tin un imagen di e retrato cu Simson a traha ■ e artista universal y polifacetico Michael Jackson. E retrato ■ wordo traha ■ papel den colornan preto y blanco den cual Simson a corta. Banda di un biografia cortico ■ Simson e catalog ta exsisti di un bista di e proyectonan artistico cu Simson a duna y di portretnan di obranan artistico cu ta productonan for di ■ varios formanan di arte cu Simson ■ practica
E catalog por wordo produci dor contribuicionnan di entre otro UNOCA, Norma Le Grand, Norine van der Wijne, Andy Landus y e compania di imprenta Interprint.
Simson a dedica e catalog na tur amantenan ■ su arte y na tur esnan cu ■ contribui na un manera positivo na proyectonan artistico cu el a duna.
Waldy Simson, Aruba, 2011





*NO. 1 DEN LOTERIA

CADENA ALEXANDER FECHA : 27 April 2011

STO.DOM	CORSOW	DIARIO	SUPER 4	LOT/CAT	BIG 4
	2831	0237	9195	9385	4708
	6680	6987		9444	
	0512	4471		4583	
LOTTO		10-14-22-23-29			
JOKER		19			
LETTER FREE		M			
ZODIAC		9239 Geminis			

CLASIFICADO

TA BUSCA

un cas di 4 camber banda di Ponton/ Noord
pa mas informacion 5636276-7361513

TA HUUR

Un cas na jaburibari
2 camber 1 baño
sala cushina
Per direct 5934757 / 7413449 / 5930122

TA BUSCA

PA HUUR Localidad comercial grandura 50m2 situa centro ■ Aruba preferible den area di Oranjestad - Santa Cruz
Pa mas informacion **yama 660-5756**

Advocatenpraktijk mr. Marcolino Croes N.V.

■ anuncia cu despues di un re-organizacion di oficina, nos ■ ofrece pueblo tur clase di trabao juridico y te den corte. Cos ta slow, pero ■ nos oficina bo ta ricibi un trato especial. Nos ta atende bo casonan civil, e.o. divorcio, cobranza, herencia, etc. y casonan penal y pone bao curatela. Nos ■ procesa casonan di permiso, prolongacion, rentenier y firma liber, etc. PS Nos tin ■ venta un airco split unit di 24.000 BTU pa Afl. 1.300,= mescos cu nobo. Yama nos na 588-3208 of 588-2067

TA BENDE

Gordura di calidad
Prijs Afl 8,- pa saco
Riba 20 saco nos ■ entrega

Pa mas info. Yama 731-4555 of 588-2067

All Pro Pest Control

Tin servicio di spuit tur insecto e.o. fruminga, cacalaca, raton, djaca, carpata etc. etc. Pa evita dengue tambe nos ta haci garden spray.
Yama nos na 5663043 of 5675133
Of pasa na Shaba
den e mall riba e laundry.

COURSES 2011



	Pa Luna	Ta Cuminsa
•Office Assistant	Afl.200	Maart 31
•Supervision Basico	Afl.250	April 28
•Management & Leadership	Afl.250	April 30
•Receptionist/Help desk	Afl.150	April 30
•Sales & Marketing Management	Afl.250 *New!*	May 6

☎5880950-7438585 developmentaruba@live.com

TA BENDE

Ta bende. 10 compressor ■ airco di Yaris 2000 te ku 2005 nan ta nobo nobo awg 699,- (each)
pa mas informacion por yama 586-8180



Cabinet & Construction

Nos ta traha tur tipo ■ Cabinet cushina, banjo, kamber, office, hotel etc.. tambe nos ta instala Top di Graniet of Marmer y no cumpra cos nan ■ carton y nos ta hasi tur trabou nan di Construction manera traha of renoba bo Cas

Call: 6606516 / 5612532

We Are Simply the Best

email richardgeerman@hotmail.com

Les di Idioma

Estableci na 1993
✓INGLES
✓HULANDES
Grupo Awg.250 pa luna
Individual Awg.400
Mainta of anochi
☎ 5825893 Juff. Ras

Labco Medical & Home Healthcare Services

Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTONAN DIABETICO

Manera.
Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
Diabetic Face Care
Diabetic Nail & Finger Cream
Diabetic Foot Massage Cream
Diabetic Key Chain (Jabero)
Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
Special Medical Diabetic Shoes
Gluco Perfect (Machine ■ test sucu den sanger.)

Labco Medical
lider den productonan Diabetico na Aruba

New GENERATION

TIN BO SOLUSION!!!
pa chica pos
:5605435
:7477004
servicio pa cas,compania,hotel,ect

Computer Courses



Since 1993
Beginners / Advanced
*WORD *EXCEL *E-MAIL
*INTERNET *FACEBOOK
*POWERPOINT*PHOTOSHOP
*QUICKBOOKS BEG y ADV
Tambe: Type les y
Paiket pa 60 *PENSIONADO
Tel.5880950-7438585

Como un bon ciudadano corporativo di nos isla

STARBUCKS ARUBA EMBEYECIENDO E HARDIN DI CAS SHABURURI











STA. CRUZ -- Starbucks ta kere fielmente pa ta un bon ciudadano otro. P'esey mes cada Starbucks forma parti di un comunidad y nan ta compromete pa yuda crea un prospero comunidad. Den e luna di april e baristanan di Starbucks na Aruba ta aportando grandemente na nos comunidad, haciendo varios proyecto pa esunnan cu mas tin mester.

Diasabra ultimo tabata turno di e baristanan di Starbucks Marketplace, cu tambe a contribui cu e global month of services di Starbucks. baristanan di Marketplace a sali hunto cu un miembro di Parlamentario Hubenil Cas Shabururi situa na Santa Cruz. E baristanan a haci e cura completamente limpi y planta varios mata, creando un hardin bunita y sano pa e hendenan special aki di nos comunidad. E clientenan di Cas Shabururi keda sumamente contento y tambe a duna un man na e baristanan pa asina hunto embeyece nan propio hardin. E baristanan a cera conoci cu diferente cliente special cu a aprecia e gesto aki un mundo. E clientenan no a perde e oportunidad di mustra nan cu masha orguyo mes, nan excelente amor pa deporte y nan medayanan cu nan a logra.

Na final di dia e baristanan prepara un tremendo treat di Starbucks unda hunto cu e clientenan nan a disfruta di un dushi koffie despues di un dia basta largo y intensivo den hardin. Starbucks team a percura tin un variedad di koffie cayente durante e parti di mainta cu un dushi pida bolo nan propio cushina y den e parti atardi, e baristanan a brinda nan un te friu y refrescante, compaña cu un pida bolo, cu sigur baha na ordo.

Den hardin bunita di Cas Shabururi pone un borchi di Starbucks na e parti unda a planta e matanan como un recuerdo di Starbucks e clientenan

WEB, Antraco, Fantastic Gardens y Friomax cu "Green Event" na Antraco Innovation Center



STA. CRUZ -- Antraco a organisa un "Green Event" riba dia 20 y 21 di april for di 3or di atardi te cu 7or di anochi hunto cu su partnersnan WEB, Fantastic Gardens y Friomax.

Durante e "Green Event" aki pueblo in general a pasa un bon rato cu pasa boca y bebida y a haya e importancia pa recycla ink y toner ayudo di Antraco.

E iniciativa aki a bini for di miembronan di Antraco Innovation Center y hunto cu miembronan otro departamento nan traha cu hopi entusiasmo pa prepara e evento aki.

WEB a demostra con pa reduci gasto di awa y coriente door di usa productonan "Green" obtenibel na Antraco mes. Nos a haya bon cooperacion di Sr Felipe Ras di WEB kende ta kla pa yuda den cualquier momento cu Antraco den futuro. E splikacion aki tabata sumamente valioso teniendo na cuenta cu e cobranzanan halto di WEB y Elmar.

Fantastic Gardens haci un trabao fantastico door di decora Antraco Innovation Center cu su matanan berde y bunita. Nan a splika pakico ta bon pa tin mata rond y den oficina, cas y tienda. Canon y Lenovo tambe ta aporta na e nos medio ambiente. Danki na Sr Giovanni Lew Yen Tai pa su bon cooperacion.

Friomax a splika pakico airconan invertir ta baha gasto di coriente, un informacion hopi interesante. Un danki na Sr Charles Pietersz Jr. pa su bon cooperacion.

Un palabra di gradicimento ta bay pa publico grandi cu a mustra interes "Green Event" aki. Antraco ta gradici su partnernan WEB, Fantastic Gardens y Friomax pa nan excelente cooperacion durante e evento aki.

Ta intencion pa sigui cu eventonan asina pa concientisa nos pueblo con pa baha gasto.



Seleccion U-17 a hunga su prome wega di fogueo

OSWALDO Y CHRISTER A PERCURA PA TREMENDO "QUARTER" DEN VICTORIA DI 71-45 RIBA DOLLAR

Coach internacional Randy Wiel lo train e seleccion diarazon



STA CRUZ -- Dos hungado di banki a duna un show di produccion den e tercer "quarter" di nan prome wega oficial di fogueo di seleccion U-17 di basketball. E seleccion a gana 71-45 di e team di junioren di Dollar Rent-A-Car riba cancha di Aruba Juniors. Oswaldo Guerra a score tur su 11 puntonan y Christer Pantophlet a pone 8 di su 12 puntonan acerca pa produci 19 di e 27 puntonan di su team den e quarter aki. Ambos ta hungado di banki. E hungadonan di banki a saca cara, compilando 37 punto versus 34 di e starting-five. No obstante e nerviosismo den e prome minuutnan di wega, e seleccion cu un efectivo defensa di man-to-man y un scoring hopi varia pica dilanti 16-7 y a sigui e mesun ritmo den e segundo quarter (14-9) pa cera prome mita 30-16.

TERCER QUARTER DURO

Pa loke a team a falta den productividad, e segundo team di seleccion uza den tercer quarter un transicion mucho mas rapido, cu casi ningun dribble pero hopi pass cross-court y esaki a duna su fruto. Tanto Chris como Oswaldo tabata na e sitio corecto cash-in y nan a pusha e bentaha te na 57-27.

E ultimo quarter tabata esun di mas malo di e seleccion. Nan a cuminsa perde creatividad ofensivo y agresividad defensivo y Dollar tuma bentaha cu varios fastbreak pa castiga e seleccion 14-18. E hopi cambionan den e seleccion por ta rason cu na cierto momento nan a perde e kimica corecto, pero den fase experimental aki ta cos di spera.

Kahlil Serrant tambe a termina e wega cu 12 punto. Pa Dollar, Rayziel Thomas y Dwayne tabatin 10 punto cada un. Na final di wega headcoach Tom Pietersz tabata satisfecho di e prome presentacion, pero e pura pa agrega cu tin hopi cos ainda traha riba dje. E defensa por ehempel tin un solo arma cu ta su basic man-to-man y mester introduci mas presion pensando riba un halfcourt-trap y un full-court-press.

FASTBREAK INCONSISTENTE

Den ofensiva e team no ta consistente den su transicion. E ta haya cu e team ta tarda mucho pa arma su fastbreak, cu e ta insisti cu mester ta a base di pass y no dribble. Ora cu nan ta logr'e, e ta duna resultado mesora. Un di e cosnan cu sigur mester mehora ta contencion di bala. E team a perde e bala na 27 ocasion loke ta demasiado.

Mientras cu Juan Hernandez tabatin un dominio total di e board cu 8 ofensivo y 5 defensivo, e ta e dos hungado cu mas a perde bala esta versus di Garrick Celaire. E miho hungado di e wega tabata Christer cu un rating positivo cu 21 sigui pa Justin Every cu 14 y Oswaldo Guerra cu 13, tur hungadonan di banki. E team a shoot pa 49% riba 69 tiro y tiro liber pa 60% den 5 oportunidad. Den tiro di 3-punto si nan a keda na 0 den 7 oportunidad.

E team ta biaha di prome pa 9 di Juli pa ciudad di Medellin pa enfrenta e seleccion di Antioquia ta un team di gran estatura. Nos seleccion mester traha duro riba su box-out, ya cu Diasabra nos por mira cu ki facilidad hungadonan di Dollar tabata piki rebound.

RANDY WIEL NA ARUBA

E seleccion lo haya un sorpresa. Diaranson awor ora cu coach internacional Randy Wiel, ex hungado di seleccion di Aruba, ex Tarheel di University of North Carolina, ex Headcoach di dos universidad Mericano y ex Headcoach di seleccion di Hulanda, lo ta pa un dia na Aruba pa duna e seleccion un clinic. Ta spera tur e coachnan di Aruba ta 7'or na Aruba Juniors pa e clinic aki.

Nos seleccion lo drenta camp di 13 pa 15 di Mei proximo y aki e headcoach ta proyecta pa caba di seya su plan di accion. En general por bisa cu e comentarionan na cancha diasabra tabata hopi positivo riba nos seleccion. Nan ta haya cu e hungadonan ta bon acopla y conoce otro bon.

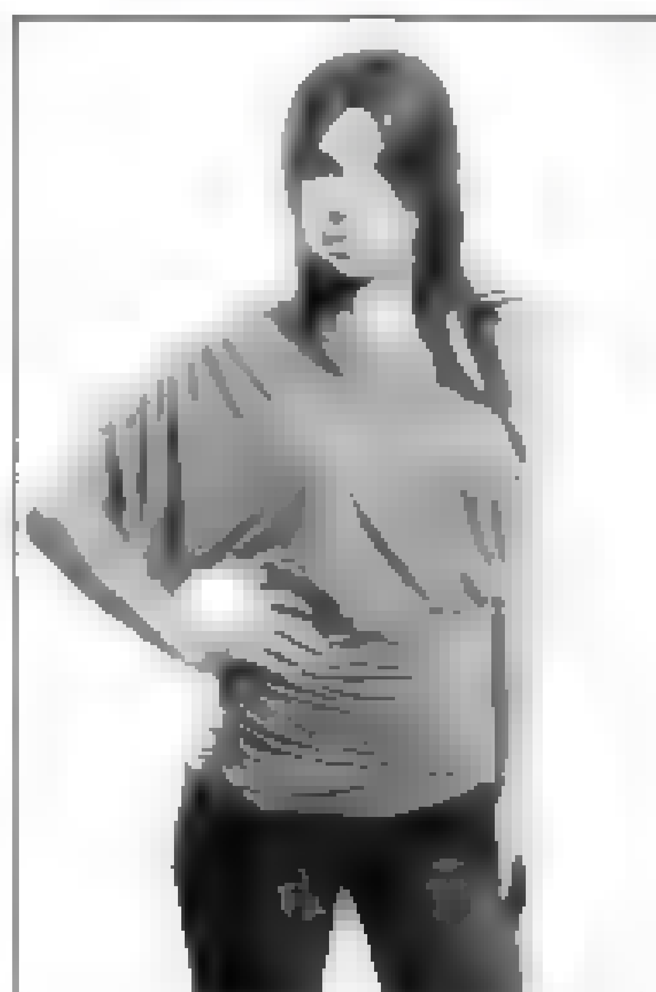
KOMA MODELS TA PRESENTA MODELONAN NOBO DIA 6 DI MEI NA DE SUIKERTUIN !

Esaki durante un evento fenomenal cu wine & canapes den un ambiente sin igual.





STA CRUZ -- KOMA Models ta lanza un grupo nobo di modelonan ! Modelonan femenino y masculino cu ta cay den categoria di teen y fashion models lo wordo presenta diabierna dia 6 di Mei na De Suikertuin situa na Wilhelmina Straat. Un anochi cu ■ trece dilanti un ambiente sin igual combina cu esquisito canapes y delicioso biñanan. Aki ■ publico presente por sera conoci cu e caranan mas nobo di KOMA Models y asina admira nan aspecto fysico, pasarela, y tambe expresion. KOMA ta contento di por lanza ■ modelonan aki y asina diversifica ■ range di "look" cu e agencia semper ■ sa di presenta. Mester remarca cu ■ ■ variedad di estilo di modelonan ta locual semper ■ distingui e agencia aki y a logra cu ■ ■ e mihor agencia di modelahe di nos region. KOMA Models ta realisa

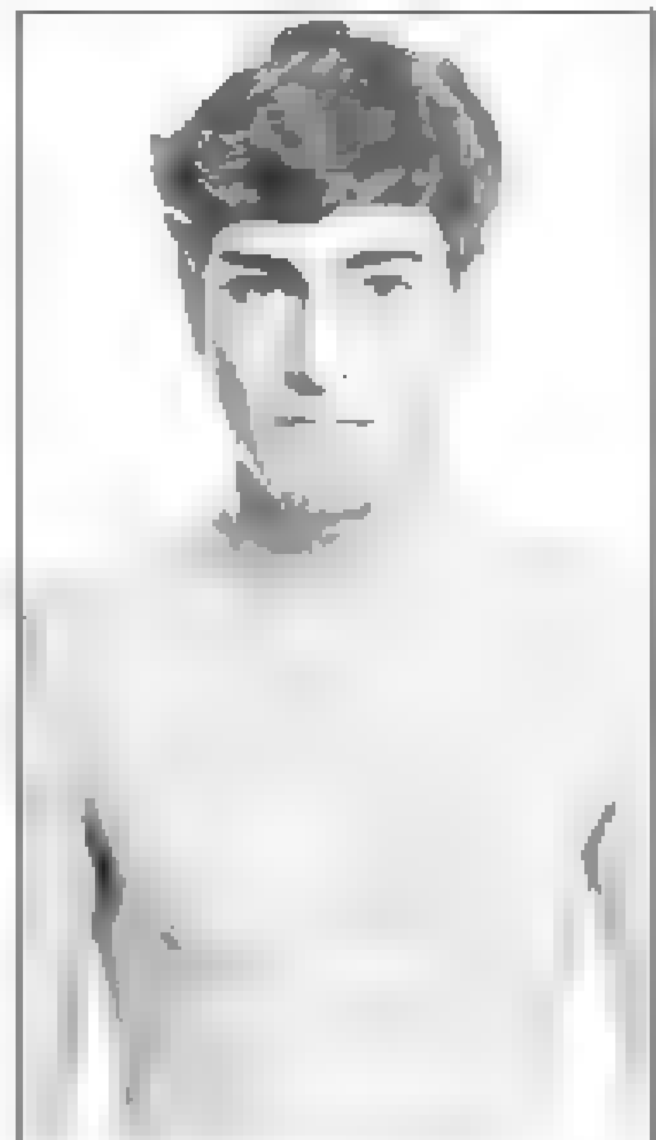


diferente projectonan di moda durante anja y su modelonan ta forma parti di desfilenan di moda, seccionan fotografico, y tambe filmacionan comercial di nos pais. E presentacion diabierna dia 6 ■ Mei na Suikertuin lo lanza e rostronan nobo di e agencia y asina Aruba por sera conoci cu nan y mira nan desde principio admira nan desaroyo y progreso, y mira nan converti nan mes den e proximo top modelonan di nos isla. E anochi lo tuma lugar na De Suikertuin situa na Wilhelmina Straat. Un lugar sumamente acogedor y repleto di ambiente combina cu bon cuminda y espectacular servicio.

Tickets pa e 'KOMA New Model Launch' ta obtenible ■ Trash By Ronchi. Pa mas informacion por yama 582-6632









TARTARINA Y ESCANDALO A CUMPLI CU NAN EXPECTATIVA DI GRAN CAMPEON

"Yerbabuena" y "Bandolero" a gara e titulo di campeon reservado



STA CRUZ -- No tabata tin sorpresa den e feria nacional di cabaynan di paso teni recientemente na Rancho La Ponderosa na Paradera. E unico sorpresa tabata cu Yerbabuena di Alex Cybul y Eric Mansur ■ gana di Tartarina di Eric Mansur den nan categoria di edad, pero ora cu nan a topa otro bek den e campeonato (final) Cybul a primi Tartarina pa tuma e bentaha den wowo di e hues internacional Angelita Ochoa pa bira e Gran Campeona y a laga Yerbabuena monta pa Igor Kock como e Reservada

Entre e bon publico cu a presencia e competencia STA CRUZ -- tabatin un grupo grandi di Corsou y e comentario general ■ cu e nivel di e competencia tabata halto. Hues Ochoa, kende ■ husga mas biaha na Aruba a constata tambe cu el a mira cu ■ calidad a subi considerablemente

Dia 3, 4 y 5 di Juni tin competencia internacional na Corsou y Aruba ta pensa di hiba 20 ehemplar den representacion di OCA PASO FINO Den e competencia paso fino di cabaynan macho, Escandalo di Patsy Mansur ■ cumpli cu su obligacion y a gana su competencia, pero cu un tiki resistencia ya cu e hues a mira algo special den Expreso de Altovista y a tuma su tempo pa haci mas prueba. Esaki a sali Expreso caro, ya cu den un ■ ■ pruebanan adicional el a lanta riba su patanan y a descualifica su mes. Aki a habri e oportunidad pa Bandolero di famia Mario Bruin cay den premio y bira e Reservado. Tres ehemplar cu sigur lo a trese un dimension nobo na e competencia di paso fino cu ■ Ritmico, Lirica y Anaconda di Alex Mansur no a surti. Ritmico a luci un paso-trocha y nan a despens'e Lirica a mustra resenti di su mannan y Anaconda tambe a mustra complicacion Pues pa montado Dairo Jimenez un biaha mas e feria aki suerte no a compañe den e competencia di paso fino TROCHA Den trocha Eos di Alex Mansur a bira e Gran Campeon y Victorino cu a pasa di Dennis Ecury pa famia Bruin a bira e Reservado Den yewa Teoria di Eric Mansur ■ bira ■ Gran Campeona y Sahan di Gino Werleman e Reservada den loke tabata un di e miho competencianan di e anochi A tuma e hues basta comparacion pa saca e ganadora

Den trote & galope Presagio ■ famia Bruin a gana e competencia, sorprendiendo Financiero di Herman Nahar Aki tambe hues Ochoa a exigi e montadonan pa haci basta prueba adicional prome cu e por a saca e miho. Den yewa Conquistadora di Eric Mansur a bira ■ Gran Campeona. Candil di Eric Mansur a ricibi su ratificacion di Fuera de Concurso Alex Cybul kende a monta e mayoria di e cabaynan di Eric & Patsy Mansur a bira e Miho Chalan di e feria.

PASEO Den competencia di cabaynan di paseo tambe tabatin bon competencia. Sucesor de Rafaelo di Wendel de Leeuw a haci un "come back" y monta pa Igor Kock, el a bira e miho cabay di paseo. E titulo di e miho yewa a bay pa Cielo de Amistad, monta pa Nito Kock

---

NI NA BO MESUN CAS BO TA SAFE MAS!,

MALHECHOR A BISTI UNIFORM DI FEDEX Y A BAY ATACA DAMITA SU SO NA CAS



STA CRUZ --- Diahuebs merdia ■ drenta informe ■ un caso di intento di atraco of robo na un cas den Paradijswijk, mesora ■ dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya ■ bin compronde cu un persona color scur a yega na e adres bisti cu un uniform di Fedex a baha cu un caha den man y ■ bati na porta, un damita cu a caba di lanta y cu ■ keda su so na cas ■ bay na e porta atende, e homber a bisa cu ela trece un paki y ■ e mester firma E damita inocentemente ■ medio habri ■ porta y e homber a ranca ■ porta cu forsa y ■ pone su man na e cachete di e damita pa choke, e damita a pasa man pa un vaas y a dal e homber cune, e homber ■ dal un stap patras y e damita a probecha dal ■ porta sera na lock y cuminsa grita y yama na telefon. E homber a sintie atrapa y ■ core sali drenta den un Toyota Yaris blauw cla Polis a tuma tur e datonan y ta investigando e caso aki Laga esaki ta un advertencia pa tur esnan cu ta na cas pa no habri e porta pa ningun hende y laga ora tin mas hende na cas pa evalua si ta habri e porta of no

---

POLIS ATENTO A LOGRA GARA PERSONA SOSPECHOSO CU HOPI PIEDRA DI DROGA PARIBA DI BRUG

STA CRUZ --- Diasabra anochi polisnan di barrio pariba di brug cu ■ hopi atento ta sigui score y ■ logra captua un otro persona sospecha ■ ta bende droga Tabata durante di un patruyahe rutinario cu e agentenan aki, cual ta moviendo den un vehiculo no marca a nota un movecion sospechoso na un distancia y a yega cerca ■ e sospechoso pa atende cune Mirando cu ■ auto no ta uno cu polis scirbi riba dje nan ■ presenta riba di golpi riba dje y a capture. Den su poder polis a haya varios pidera ■ droga pa bende y esey tabata suficiente ■ detene ■ sospechoso G Despues



di su detencion nan a hibe warda unda eynan ela ser pasa na Seccion di Crimen Organiza unda eynan lo sigui atende cune Un palabra di pabien ta bay na ■ agentenan aki cu stap pa stap ta haciendo un limpieza total pa loke ta trata criminalidad den barrio. nos ta spera cu e otro polisnan di barrio tuma nota y cuminza actua pa drecha tur barrio na Aruba!

Torneo di Hisamento di Peso riba dia Aña di La Reina



STA. CRUZ -- **Diasabra 30 April 2011 esta diasabra otro siman riba dia di Aña di La Reina. Aruba Amateur Weightlifting Association ta organiza nan competencia di hisamento di peso. Esaki ta bay tuma lugar den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord. Pisamento di atletanan ta 4;00pm y competencia ta cuminsa 6:00 di atardi. Varios di nos atletanan ta den preparacion pa cu esaki y lo wordo hisa den categoria di senior, junior, hubenil, damas y master. Aña pasa e competencia aki wordo gana dor di e atleta John Henriquez cu un total di 270kg.**

Hisadornan cu nos lo wak den accion ta: den categoria di femenino nos ta haya Valerie Figaroa, Jennifer Piter, Vanessa de Cuba. Den categoria di mas di 105kg den senior Patrick Hoek a laga sa cu e ta bay bataya duro contra John Henriquez, pa asina e por logra bira mihor hisador di e torneo. Darvin Raphaela den categoria di 85kg tambe ta bin duro y lo trata di subi number tres den ranking nacional. Den categoria hubenil nos ta haya Deimer Tromp, Reggie Henriquez y Gabriel van dijs. Den nobato nos ta haya Juan Carlos Urtado, Pascual Antauellu, Jonathan Tromp, Rugerie de Mey, Jhayron de Mey, cu ta bai hisa pa prome biaha. Den masters nos lo haya Anthony Martinus Hugo Themen y Edel. Aruba Amateur Weightlifting Association ta pidi tur Voluntarionan, scorer, refereenan pa ta na tempo pa asina nos por cuminsa na ora.

Tur fanatico di Hisamento di Peso ta keda cordialmente invita pa bin presencia e competencia aki den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord.



Servicio di salon di beyeza, SPA of un pakete "SPA at Home"

Malcria Mami cu un bunita regalo di Okeanos SPA

STA. CRUZ -- Nos mama e persona mas importante den un hende su bida. E ta esun cu ta malcria nos, mima nos, e ta nos fan di mas entusiesma y nos apoyo mas grandi. Na cada ocasion y tur dia, pero specialmente ariba Dia di Mama ta ora pa bisa mama danki pa tur loke haci pa nos y ta nifica pa nos na un manera extraordinario. Okeanos Spa na Renaissance Mall ademas di su servicionan cu ta inclui un salon di beyesa y tur tratamento di masashi y relahamento di curpa, ta ofreciendo un surtido amplio di bunita regalo pa Dia di Mama.

Ken su mami no ta gusta laga un profesional di beyeza dun'e un tratamento relahante cu ta realsa su beyesa natural? bo intencion ta pa prepara mami pa luci Dia di Mama pa un "date" special cu famia of ta pa regala mami un bishita na Okeanos SPA pa e disfruta ki ora cu e kier, pakico no combina un tratamento completo, estilo "makeover" pe? Un ehempel un combo completo mami sigur disfruta ta manicure y pedicure combina cu un tremendo masashi di pia y despues laba, corta, tiña y style cabey.

Bo ta prefera regala mami un regalo estilo "SPA at Home"? Anto Okeanos SPA tin un set completo di producto exkisito pa e proposito aki. E pakete luhoso di e marca Pevonia ta inclui un skincare pouch, silky skin body scrub, bath salts cu essential anti-stress oil, bath and shower gel, body moisturizer y un bela cu aroma di Lavender cu ta un yerba



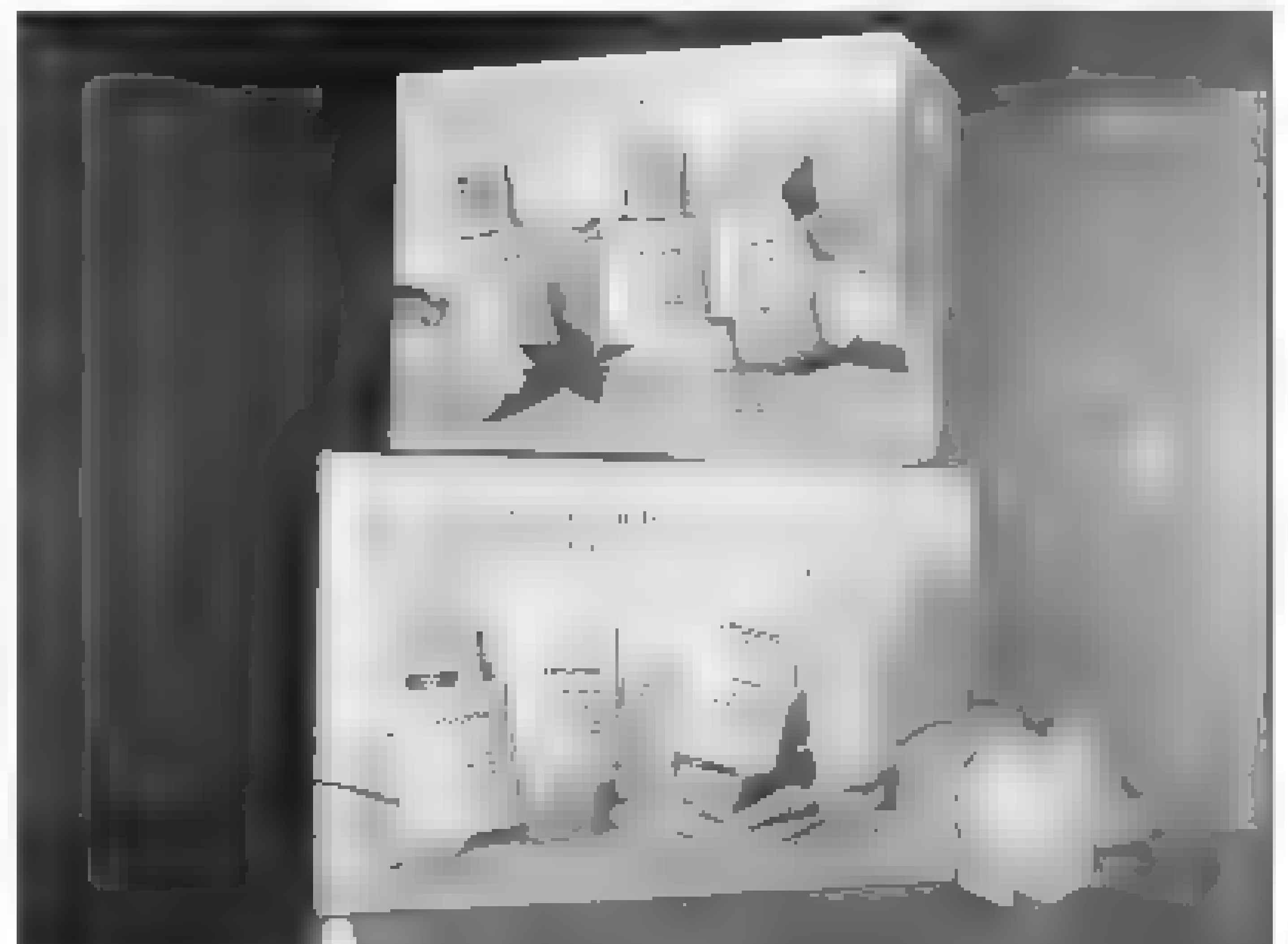
conoci den aromaterapia pa su efectonan super relahante.

Si bo mama ta encanta cu nos clima y ta gusta sinta pafo den su porch disfruta di su koffie of traha den su hardin, pero e no ta gusta e efectonan cu solo tin ariba su cuero, e pakete di productonan Pevonia cu yama "Your skincare solution: Safe Sun Face & Body Pack" ta un regalo cu sigur e keda hopi contento cu ne. E pakete aki ta inclui un skincare pouch, Phyto-Aromatic Mist, Hydrating Sunscreen SPF30, silky skin body scrub y gentle exfoliating cleanser.

Un otro pakete faborito di hopi hende di Pevonia ta e productonan ta alivia "Rosacea Skin". Rosacea ta ora cu cara bira seco y cora. E pakete ta inclui un Pevonia skincare pouch, un gentle cleanser, gentle lotion y un tubo care cream.

Special pa e temporada di Dia di Mama, Okeanos SPA a prepara diferente pakete di productonan cu prijsnan sumamente atractivo. "Nos ta invita bo pa pasa awe mes pa un consulta cu un di nos profesionalnan cu lo asisti bo cu un sonrisa pa scoge e regalo perfecto pa bo mama segun su gusto y caracter," gerente di mercadeo pa Okeanos SPA, Zugheila Lindeborg invita.





NOTICIA INTERNACIONAL

Matrimonio Real ta mustra cu influencia di Diana ta sigui bibo



London= Djis despues di a anuncia su compromiso, Prins William a bisa mundo cu e la duna Kate Middleton e renchi distinctivo di safiro y diamanta cu tabata pertenece na su defunto mama Diane Princesa di Wales pa asina"mi ta sigur cu mi mama lo ta presente y no perde tur excitacion". E prins tabata particularmente pega na su mama, kende a muri den un accidente di trafico ■■ Paris na 1997 y tanto William y su ruman Harry sa, cuanto su matrimonio ■ a nifica pa Diana. Segun noticianan, William lo ■ hiba su enamorada bishita e graf di Diana, na cas di su ancestronan, Althorp House den centro ■ Inglatera, den preparacion ■■ e gran dia. Expertonan Real a bisa cu e di dos, den liña pa e trono Britanico tabata hopi cerca envolvi den e planeamento ■ ■ matrimonio, cu tin otro eco-nan di Diana. Mescos cu e matrimonio lo tuma lugar na Westminster Abbey, na unda cu ■ funeral di su mama a tuma lugar, despues cu nan casa William y Kate lo core den e caruahe ■ estado Landau, capa habri, den direccion di palacio Buckingham. Esaki ■ e caruahe cu a carga Prins Charles y Diana, despues di nan matrimonio na 1981. E caruahe di glas cu a transporta Diana pa e Catedral di St. Paul, lo ser usa ■ tin jobida. Y mientras cu Diana no por ta presente na e matrimonio, William aparentemente ■ invita huespednan di kende su mama lo ■ aproba. Esaki ta inclui Elton John, un amigo di Diana kende a canta "Candle in the Wind" durante su servicio memorial y e ex-esposo di Madonna, Guy Ritchie.

Fiscalnan ta declara cu transferencia di Mubarak ta peligroso pa su bida



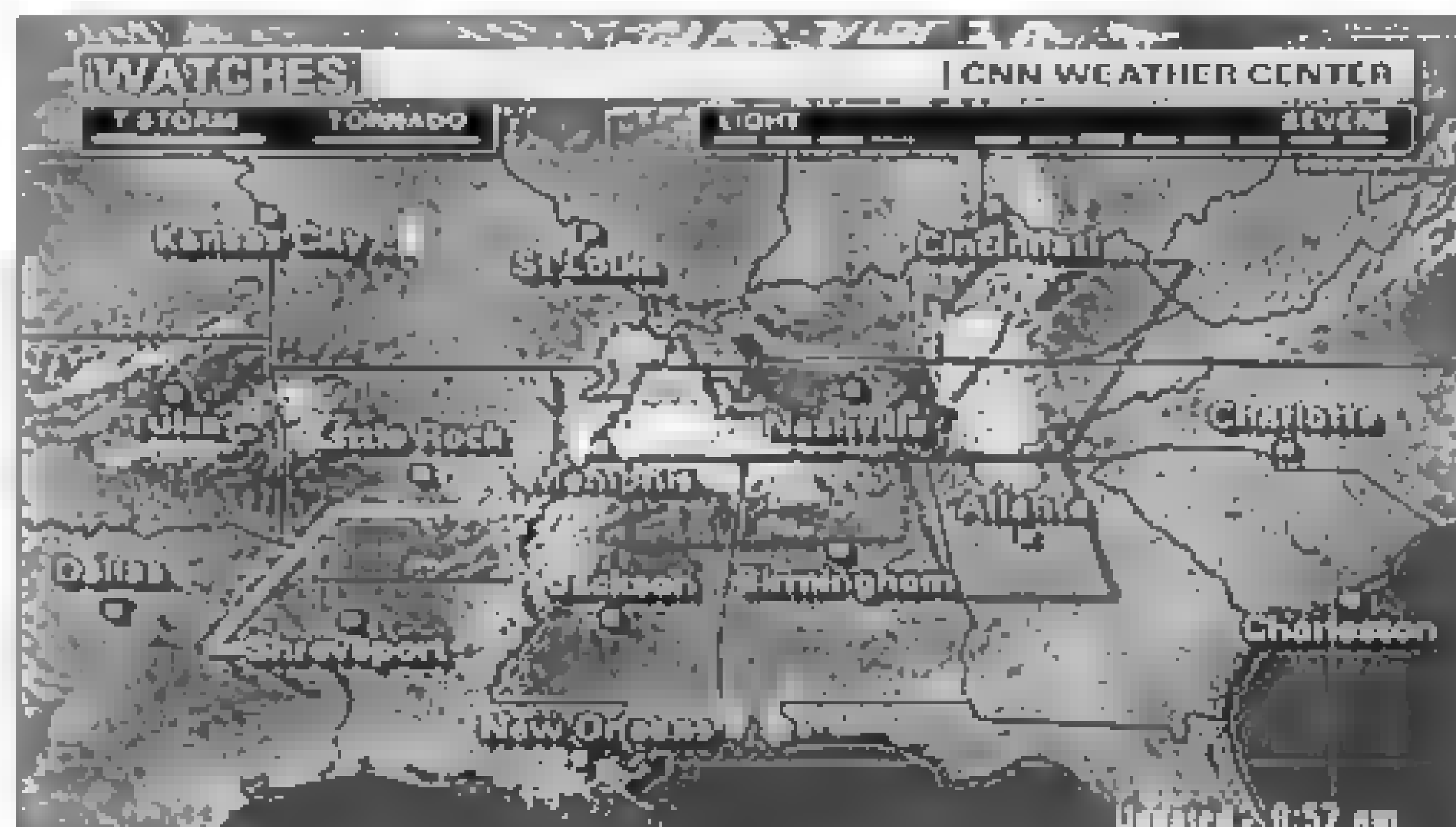
Cairo= Ex presidente di Egypto, Hosni Mubarak lo no ser transporta por lo pronto, pa un hospital militar na Cairo, pa motibo cu su salud a bira per y transportando e ex presidente esaki lo por ta peligroso pa su bida. Asina e procurador general di e pais a bisa. Diamars,Adel Saeed, e vocero di e procurador a bisa cu ministerio ■ Interior, cu ta organisando e transportacion, ■ tuma e decision despues cu e grupo medico di Mubarak a presenta un informe cu a determina cu e lo core risiko, si e ser transferi. Mubarak ta deteni na un hospital na Sharm el-Sheikh y autoridadnan Egypcio a ordena pa e ser transferi pa e hospital di e Prison Tora. Autoridadnan ta investigando Mubarak pa e mortonan ■ centenares ■ activistanan durante e reciente revolucion na Egypto. Tambe e ta ser investiga riba alegacionnan di corupsion y maluso di fondonan di estado.

China ta captura 26 tonelada di lechi contamina cu melamine



Beijing= Polisnan den e parti sur-oeste ■ China a pone man riba 26 tonelada ■ lechi en polvo contamina cu melamine, ■■ lo mester a ser usa pa traha ice-cream. E oficina di Seguridad Publico di e ciudad di Chongqing a bisa cu ■ fabrica cu ■ cumpra e lechi ■ ser sera pa mantenimento di equipo. Door di eser ■ polvo di lechi contamina no por a subi mercado. Polis a detene tres persona en coneccion cu e caso aki. Melamine normalmente ta ser usa den fabricacion di lamina-nan, lijm ■ palo, plafond y otro articulonan industrial. Algun fabrica di lechi Chines ta agrega e kimico aki na productonan lacteo, pa asina aparenta cu esakinan tin un nivel mas halto di proteina. E escandalo a cuminsa na 2008, ora ■■ lechi contamina a mata porlomenos seis baby y a causa piedra na rijon y problema cu tractonan urinario den centenares di miles di mucha. Na total 21 persona a ser enhuicia pa nan rol den e escandalo. Dos ■ ser ehecuta y e compañia den centro di e escandalo a bati bancarota.

Mortonan, rescatenan: den tormentanan cu ta asota Sur



Arkansas= Un otro ola di tempo severo a pasa door ■ partinan Sur di Merca, cu diferente tornado, matando por lo menos cinco persona y lagando un rastro di destruccion y daño atras. Cuater persona a muri na Mississippi. Hendenan tabata atrapa den nan casnan den e Condado di Marshall na Alabama. Mas di 269 000 persona tabata sin coriente, majoria di nan den e area di metro di Birmingham. Dañonan grandi ■ ser raporta den seis condado y tabata mas amplio cu e tormenta di 15 di April. Diamars anochi un sistema di tormenta similar ■ dal Texas, Arkansas, Mississipi y Tennessee, cu posibel tornadonan y graniso di tamaño di bala di baseball y inundacionnan. E Cenro di Prediccion di Tormenta ■ bisa cu partinan di Norte di Mississppi, Alabama , Georgia y Sur di Tennessee, tabtatin risico grandi pa tormentanan severo y posibel tornado. April lo por bira un luna historico pa tornado, di acuerdo cu ■ Centro di Tormenta "Nos por termina luna di April cu mas di 300 tornado". Oficialnan ■ bisa cu centenares di casnan a ser ervacua den e condado. Gobernador di Missouri Jay Nicon ■ bisa cu 59 rescate di awa a ser conduci y casi 7 000 persona mester a ser saca for di e Condado di Butler.

NOTICIA INTERNACIONAL

Obama ta eligi Panetta pa defensa y Petraeus pa CIA



Washington= Den e cambionan mas extensivo di e gobierno su equipo di seguridad nacional, di Obama, e Presidente lo nombra Direcor di CIA, Leon Panetta como su nominado pa susede Robert Gates, como secretario di defensa, segun oficialnan halto di defensa Mericano a laga sa Obama lo nombra tambe General David Petraeus, actual comandante Mericano na Afganistan, como e reemplazante di Panetta como director di CIA Por ultimo den su cambionan, Obama lo nombra Tnt Gen John Allen pa reemplaza Petraeus y lo nombra ■ diplomatico veterano Ryan Crocker, como ■ proximo embahador na Afganistan. Asina fuentenan fidedigno a bisa Fuera di Gates cu ta retirando e presidente mester di reemplazante pa Admiral Mike Mullen, hefe di Staff conhunto y director di FBI Robert Mueller Nan tur dos nan terminonan ta expirando y nan no ta elegibel pa re-nominacion Panetta di 72 aña a tuma CIA over na Februari ■ 2009 E tabta hefe di staff di Presidente Bill Clinton, entre 1994 y 1997, y previamente tbata director di Oficina di Maneho y Presupuesto E democrat di California a sirbi den Camara di Reprsentantenan for ■ 1977 te 1993

India a despedi di guru spiritual, Baba, considera como un “dios viviente”



New Delhi= E afamado guru spiritual di India Sri Sathya Sai Baba a ser hiba pa su ultimo luga di sosiego, na momento cu Diaranson centenares di miles di seguidornan ■ dunele despedida cu lagrima, pa esun cu nan ■ jama un dios viviente Himnonan ■ resona door ■ su ashram na su pueblo natal di Puttaparthi, den sur di India, na momento cu su restonan mortal a ser jena cu petalo y awa bendiciona, prome cu un intiero priva, tras di un cortina a tuma lugar Funeralnan Hindu generalmente ta envolvi cremacion, pero mucha y figuranan santo ■ ser dera Sri Sathya Sai Baba ■ muri diadomingo na edad di 85 aña pa motibo di fajonan respiratorio Un cantidad di luminarionan a atende e funeral cu ■ ser conduci cu tur honornan di estado Diamars e prome Minister Indio Manmohan Sing y ■ hefe di su partido di Congreso naci na Italia, Sonia Ghandi a paga nan tributo na ■ restonan mortal di ■ guru den un caha di glas y a sinta banda di djele como muestra di respet Sri Sathya Sai Baba, ta bisa cu e ta un re-incarnacion di Sai Baba of Shirdi, un di e lidernan spiritual di india ,kende a muri na 1918. Devotonan a kere cu Sri Sathya Sai Baba tabatatin podernan sobrenatural Sinembargo criticonan a acusele di fraude y abuso sexual, alegacionnan cu e la nenga Na hospital doctornan no a usa ■ palabra"morto' pa anuncia cu e la muri, pero a bisa cu "e no ta fisicamente mas cu nos" y cu ■ ■ 'bandona su curpa terenal". Den su mensahe ■ condolencia,riba e dia cu Baba a muri, e prome minister a recorda e lider spiritual pa a inspira mijones pa sigi un bida cu un meta, apesar di nan religionnan Sing a bisa:" su enseñansa tabatata mara den su ideainan universal di berdad, conducta corecto, pas, amor y no-violencia"

E pueblo cu kier desperdicio nuclear



Osthammar Suecia -- Mescos cu ■ fuente di energia mes, e pregunta ta keda semper ' kico por haci cu e combustible nuclear? Suecia ta kere cu e tin e contesta E plan ta, pa dera e supuesto 12.000 tonelada ■ desperdicio nuclear den bakinan di kopeer resistente na corosion bao di 500 meter di 'bedrock' cristalino. Einan e lo keda isola for di contacto humano pa porlomenos 100 000 aña E idea cu ainda mester haya aprobacion final, ■ ser desaroya door di ■ "Nuclear Fuel and Waste Management Company" (SKB), cu ta un grupo di companianan di poder nuclear Sueco. Despues di tres decada di investigacion, SKB ta kere cu Isthammar den centro di Suecia ta e perfecto ultimo lugar di sosiego pa e desperdicio nuclear di e pais No solamente ■ bedrock di 1 9 bijon aña bieu ta ideal, pero localnan ta grandemente na fabor di e plan pa motibo cu e ta cerca di e planta nuclear ■ Forsmark ■ e plan aki no resulta, anto ningun hende no sa kico e pais lo bai haci cu e desperdicio nuclear aki!

Residentenan ta evacua area rond di volcan na Ecuador



Banos.Ecuador= -- Autoriddfnan na Ecuador ■ cera schoolnan y a evacua residentenan den areanan banda di un volcan, despues cu shinishi cu ta sali for di ■ seru tabata cay riba casnan y fincanan Sinishi for di Tungurahua cu ta significa "garganta di candela" den ■ idioma nativo ■ Quechua a sali mas di 7km di altura, asina agencia di noticia di gobierno a bisa Autoridadnan ■ saca un alerta despues cu monitornan ■ detecta seis erupcion, entre modera y grandi y un nubia significante di shinishi, diarazon "Di acuerdo cu nos observacionnan, daño na cosechanan, pasto y efectonan chikito pa salud di hende ya ta evidente", asina e instituto geofisico di e pais a bisa Tungurahua a explota na December mandando shinishi y lava, casi un miya den halto. Erupcionnan grandi a sosode tambe na Agosto di 2006 y Februari ■ 2008.Prome cu e reciente actividad, e erupcion mas grandi tabata entre 1916 y 1918. Actividadnan relativamente menor a continua te na 1925 E volcan ta situa na 140km, sur ■ Quito, e capital di Ecuador

Corona di Divino Misericordia Canta, un instrumento humilde



STA CRUZ -- Ta un honor pa por presenta un y tur, un proyecto di asina importancia pa e pueblo di Aruba y pa humanidad cu ta e proyecto di "Corona di Divino Misericordia Canta" na nos idioma Papiamento.

E proyecto di "Divino Misericordia Canta" a wordo inicia algun aña pasa y den siman aki unda nos ta enfoca riba e Divino Misericordia, cu oracionnan, nobena, confesion, obranan di misericordia y veneracion di Su Imagen, practicando pleno Confianza den Señor y fihando nos curason riba e Fiesta di Divino Misericordia di diadomingo venidero 1 di Mei. Nos ta ofrece na tur e fielnan e CD chikito aki cu ta grandi den significacion. Aunke CD ta contene solamente 6 track, di cual 5 ta resa y e Corona mes cu ta canta – e por wordo mira como instrumento humilde por engrandece e devocion na Divino Misericordia di nos Señor.

Pa medio di e fiel devocion na e Divino Misericordia y di importencia di esaki pa tur e fielnan – tur Yiu di Dios, un meta a wordo poni pa por logra haci e grabación aki specificamente. Cu aprobacion oficial y entusiasmo di Sra Trish Short, di Chaplet Music na Merca, na ken e melodia aki ta pertenece y despues di a cumpli cu e revision di e oracion aki door di Obispo Secco y Pastor Daniel Szpila, como un exigencia di "Marians of the Immaculate Conception", e grabacion aki a wordo haci bou di dirección di Sra Maybelline Arends-Croes, cu supervision di Venny Trinidad y canto di "Melange" hunto cu Edjean Semeleer y algun miembro di "Coro Tutti Frutti". E demo a wordo manda pa "Chaplet Music" y e grabacion a wordo oficialmente aproba pa publicacion. Pa por a enfatisa importancia di e oracion aki hunto cu devocion na Divino Misericordia, "Marians of the Immaculate Conception" a duna aprobacion pa usa algun seccion for di "Diario di Sta Faustina Kowalska", traduci na nos idioma Papiamento, solamente despues cu nos a cumpli cu siguiente rekisitonan. Tur texto cu a wordo traduci, mester a wordo coregi door di un corector oficial di Papiamento y aproba pa Iglesia – consecuentemente un aprobacion oficial Obispo tawata necesario pa por a logra esaki. Pa e motibo ey e CD aki ta carga permiso oficial di "Marians of the Immaculate Conception" for di Stockbridge Massuchussets pa uso di tur texto oracion y portret usa riba e cover y tambe un Imprimatur oficial di Obispo Luis A. Secco. Nos ta sumamente gradicido na tur esnan a ofrece nan incansabel cooperacion y esfuerso, cu hopi amor y dedicacion e proyecto aki.

E Corona di Divino Misericordia ta un oracion cu Hesus duna Sta. Faustina Kowalska den un di Su aparicionnan na dje na Polen na aña 1933. Hesus pidi Sta Faustina pa bay den henter mundo y promove Debocion Su Divino Misericordia y engrandece Confiansa cada alma na djE. E devocion di Divino Misericordia uno cu ofrece promesanan grandi di nos Señor Hesucristo pa cada alma por wordo salba pa medio di oceano infinito di Misericordia cu nos Señor ta drama riba cada un di nos ora cu nos Confiansa ta pleno den djE y nos arepenti cu un curason sincero. Laga nos celebra diadomingo awor e Fiesta Divino Misericordia como parti di devocion aki y ricibi Gran Misericordia ora cu tur e portanan cu ta tene e Misericordia infinito di Hesus wordo habri pa un y tur cu ta Confia y Kere plenamente den djE.

E CD di Corona Divino Misericordia aki ta obtenibel serca tur miembro di Melange, Maybelline Arends – Croes, Skina di Buki Misa di Dakota, CD & More y Cambalache. E prijs ta Afls. 15 pa 1 CD, Afls. 25 pa 1 CD cu un bunita Rosario palo Rosario di palo apart costa Afls. 15. Loke wordo recauda di e venta e CD aki lo bay pa metanan specifico pa promove Fe, Confiansa, Amor y Misericordia.

No tin limite pa variacion di galiña na Mc Donald's:

McDonald's ta ofrece variacion grandi di Chicken Sandwich riba su menu!



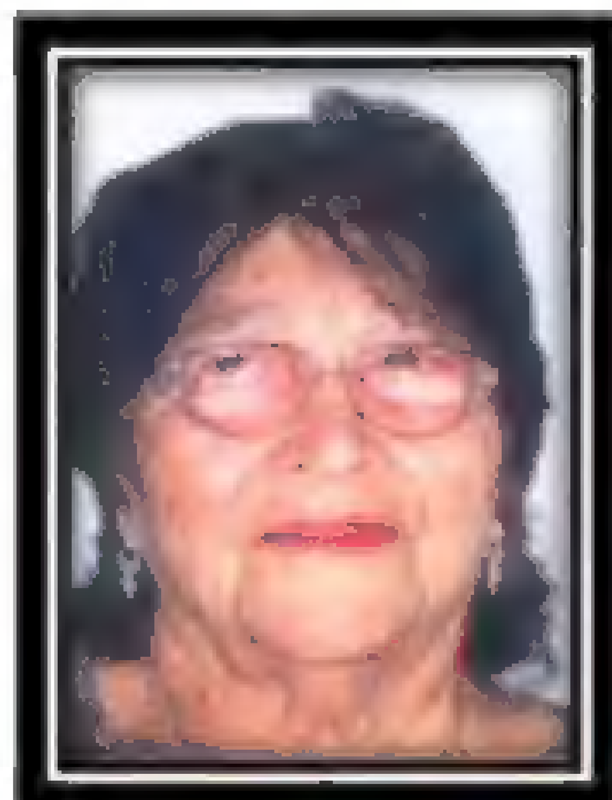
STA CRUZ -- McDonald's manera semper purba di complace su clientenan cu sabornan diferente y cu ta satisface e deseo di un y tur. McDonald's su menu tin 3 diferente escoho di Premium Chicken Sandwich cu ta duna bo e variacion necesario pa combina cu bo combo na momento cu bo desea esaki. Galiña na tur "style".

Classic Premium Chicken Sandwich ta consisti di, galiña di grill of cu un casca bros mei mei pan fresco dorna cu lechuga y tomati fresco, ta agrega mayonaise pa asina completa sabor autentico McDonald's. Un otro variacion di Chicken Sandwich riba e menu ta e "Honey Mustard Premium Chicken Sandwich". Loke ta haci sandwich aki diferente for e Classic Premium Chicken Sandwich ta cu na luga di mayonaise e ingredientenan ta wordo corona cu delicioso honey mustard sauce. Un otro Chicken Sandwich masha popular riba e menu ta Club Bacon Premium Chicken Sandwich, esaki ta e unico Chicken Sandwich cu ta contene keshi, swiss cheese pa asina garantisa un sabor diferente y unico. Otro variacionnan di galiña (chicken) cu ya ta bon conoci McDonald's ta tradicional McChicken y e Chicken Mac cu ta consisti di 2 pecho di galiña bros, siboyo, keshi Mericano, lechuga, tomati augurk tur poni riba otro den 3 slice pan hunta cu saus autentico di Big Mac. Pa esunnan cu no ke come pan, purba e Snack Wrap. McDonald's ta ofrece galiña na tur estilo y pa tur smaak, no lubida riba e famoso Chicken Selects, McNuggets y Mighty Wings. No tin limite pa variacion di galiña na McDonald's. Combina cualke escogencia galiña cu e mundialmente famoso french fries di McDonald's y compaña esaki cu su limonada of juice pa di e forma completa bo cuminda, na cualkier momento di dia. Bishita e restaurant Mc Donald's mas cerca di bo , Sta Cruz of Palm Beach. Bon Apetit!

Aurora Funeral Home

Gradicimento/Invitacion

Pa medio di esaki nos ta gradici tur esnan cu a compaña nos na momento di enfermedad, fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Sra vda. Emilia Maria Arends-Henriquez

mihor conoci como "Maria di Chomon"

Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, mensahe, yamadanan telefonico y anuncio di corant.

Tambe na tur famia, amistadnan y bisiñanan cu a duna nos nan sosten na oranan dificil, tambe na tur cu a tene den oracion.

Un danki na Dokternan Tromp, Vallejo, Casares, Wassenaar, na personal di piso 4, kamber 484, na Wilhelmina Kanker Fonds.

Tambe un danki na Pastoornan pa e bunita respons y Randall Croes pa su bunita canticanan y Mariachi Perla di Aruba.

Un danki di curazon y cu Dios bendiciona boso ricamente.

Alavez nos ta invita tur famia, amigonan y conocirnan pa nan compaña nos na tres Santo sacrficio di misa cual ta tuma lugar na

***Diahuebs 28/4/2011 pa 7:00 pm**

Despues di e ultimo misa lo tin Rosario na cas Seroe Alejandro 22-A.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Na nomber di su yiunan y demas famia.

Gradicimiento

Na nomber di Sonia, Cecil y demas rumannan y famia kier a gradici tur esnan cu a mustra atencion durante bida, fayecimento y entiero:

Filomena Hopmans-Oduber

Nos gradicimento na tur cu a manda flor, kaarchi y yamadanan. Personal di Mementomori Funeral Home N.V. Na su rumannan, sobrina y sobrinonan, bisiñanan, conocirnan, famianan y pueblo di Dakota.

Personal di 3 de verdieping, doternan di Dr. Horacio Oduber Hospitaal.

Personal di San Pedro Paviljoen.

Boso sosten ta un gran consuelo pa nos.

Nos ta invita tur famia, amiga, bisina y conoci pa dos santo sacrificio di misa riba:

diahuebs 28 di April 2011 tur dos pa 8'or di mainta y diabierna 29 di April 2011 pa 7'or di anochi tur na misa Virgen di Fatima na Dakota.

Boso presencia ta altamente aprecia.

Danki di parti famia Holsman-Oduber

Diadomingo di Divino Misericordia

1 di Mei 2011

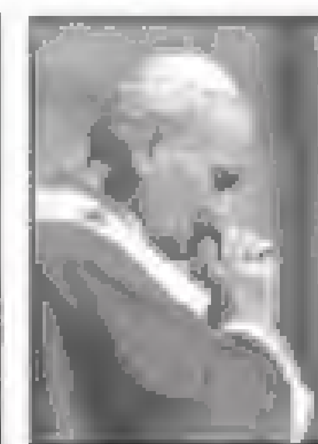
Aruba Entertainment Center

2:00 pm - 7:45 pm

SS Eucaristico: 4:30 pm

Beatificacion di Papa Huan Pablo II







Hesus a bisa di e diadomingo aki:

"E alma cu ta confesa y ricibi Santo Comunion lo haya pordon total di su pica y castigonan." (Diario #699)

Peregrinacion pa

Lourdes, Francia

Tin oportunidad pa personanan cu kier haci un peregrinacion pa

Lourdes, Francia

Lo tin Santo Sacrificio di Misa tur ultimo diasabra di luna na e grot di Lourdes na San Nicolas.

E luna aki e fecha ta dia 30 di April.

E Misa lo cuminsa pa 8.00 di mainta.

Un y tur ta keda cordialmente invita pa asisti na e anochi di informacion y na e Misa na grot di Lourdes, San Nicolas.

Pa mas informacion por tuma contacto cu:

Esy y Aurora Croes: 5821484 / 5944939

Bertha Giel: 5870415

Raquel Geerman: 5852961 / 5607809



Mementomori Funeral Home

Gradicimento/Invitacion

Na nomber di su mama y rumannan y demas famia ta gradici tur esnan cu di algun of otro manera a mustra su atencion durante fayecimento y entiero di:



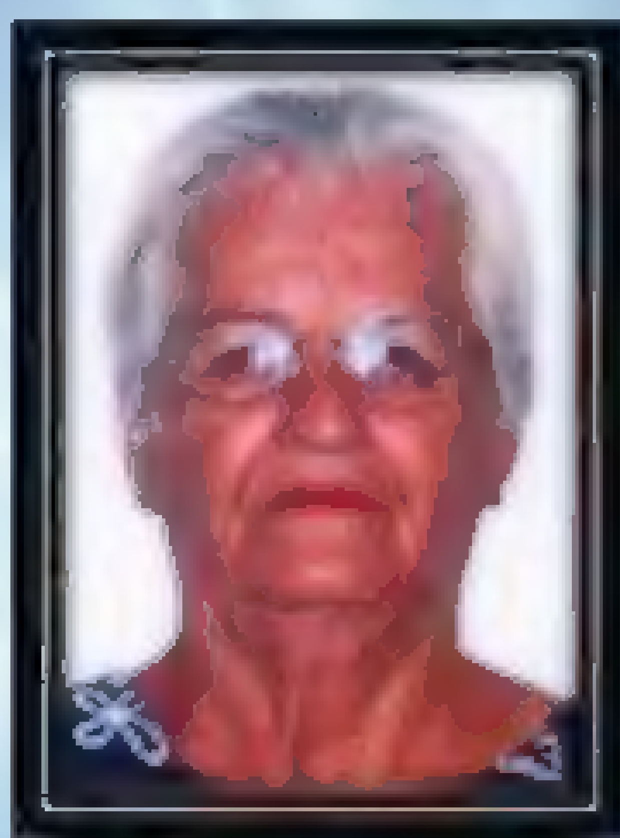
Edita "Dita" Kock

Nos gradicimento ta bay tambe na tur cu a manda flor, krans, kaarchi, telegram y yamadanan telefonico.Na tur famia, bisiñanan, comer y compernan y su coleganan di Wit Gele Kruis y conocirnan pa nan sosten den e dianan dificil aki. Danki especial na enfermeranan di Hospital Horacio Oduber y Pader Spila pa su bunita oracion na cas.

Nos ta invita tur famia, amigo y conocirnan pa tres santo sacrificio di misa na misa Fatima na Dakota **dia 28 di April** na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz pa 7'or di anochi pa descanso di nos defunto stima.

Na nomber di famia Kock.

*"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa".*
Salmo: 23



Cu immenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento inespera pero conforme cu Dios su boluntad di nos estimada

Marianita C. Franken - Webb
mihor conoci como" "Corin" of "Du"

Na nomber di su:

Esposo: Jose Francisco "Dodo" Franken

Yiunan: Grace y Eldrid (Dichi) Angela- Franken
Lila y Vale Geerman- Franken
Jolima Franken
Andy Franken y Nanette Croeze
Darcy y Gilienne Franken- Garcia

Nietonan: Gislaine Angela y James Sneek
Richella Angela
Gilliane Wernet y Jhoanel Caraballo
Gilbert Wernet
Deion Geerman
Andrienne Croeze

Bisanietonan: Michael- Shawn Figaroa
Antron Franken

Rumannan: Fichi y Winnie Webb- Jansen
Meechi y Dochi Lee- Webb
Hortencia y Franklyn Lacle- Webb
Toy Webb
Benny y Sorayda Lopez
Mosa Lopez y famia

Mescos cu yiu: Roy Geerman y famia
Jurraine Dania y yiu
Esteban Pastor y famia

Subrinonan: Yvette Lacle y yiu
Silver Lacle y Iris Abath
Shulaika Lee y yiu
Jhon y Stella Flemming y famia
Ryan Lopez y famia
Aysheline Lopez

Swa y cuñanan, suegro y suegranan, tanta y omonan, primo y primanan, ihanan, comer y compernan, muchanan di cas bou garage, amistad y conocirnan y bisiñanan.

Demas famia: Franken, Webb, Lopez, Croes, Kelkboom, Maduro, Angela, Geerman, Croeze, Garcia, Lampe, Figaroa, Lee, Lacle, Wernet, Sneek, Caraballo, Dania, Pastor, Zievinger, Dirksz, Jansen, Flemming, Pontilius, Abath, Kingsale.

Ta invita pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar diahuebs 28 di april 2011 di 2'or pa 4'or di atardi na misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz, despues saliendo pa Santana Catolico na Sta. Cruz.

Santa Faustina
Ayudame, oh Señor, a ser misericordioso



Ayúdame, oh Señor, a que mis ojos sean misericordiosos, para que yo jamás recele o juzgue según las apariencias, sino que busque lo bello en el alma de mi prójimo y acuda a ayudarle.

Ayúdame, oh Señor, a que mis oídos sean misericordiosos, para que tome en cuenta las necesidades de mi prójimo y no sea indiferente a sus penas y gemidos.

Ayúdame, oh Señor, a que mi lengua sea misericordiosa, para que jamás hable negativamente de mi prójimo, sino que tenga una palabra de consuelo y de perdón para todos.

Ayúdame, oh Señor, a que mis manos sean misericordiosas y llenas de buenas obras, para que sepa hacer sólo el bien a mi prójimo y cargar sobre mí las tareas más difíciles y penosas. Ayúdame, oh Señor, a que mis pies sean misericordiosos, para que siempre me apresure a socorrer a mi prójimo, dominando mi propia fatiga y mi cansancio. Mi reposo verdadero está en el servicio a mi prójimo. Ayúdame, oh Señor, a que mi corazón sea misericordioso, para que yo sienta todos los sufrimientos de mi prójimo. A nadie le rehusaré mi corazón. Seré sincera incluso con aquellos de los cuales sé que abusarán de mi bondad. Y yo misma me encerraré en el misericordiosísimo Corazón de Jesús. Soportaré mis propios sufrimientos en silencio. Que tu misericordia, oh Señor, repose dentro de mí.

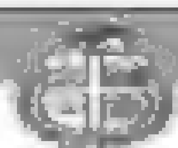


SETAR ta participa fayecimento di:

Sra. Anna Maria "Nene" Bislik

Mama di nos colega
Nelson de Palm
Trahando den departamento di Planificacion di Kabel

Acto di entiero lo tuma lugar diarazon dia 27 di April 2011. Restonan mortal lo reposa na Misa Cristo Rey na Brazil di 1:30 pa 4:00 pm. Depues lo sali pa Santana Catolico na San Nicolas.
Gerencia, Staf y Personal di SETAR N.V. ta extende palabranan di condolencia na Nelson de Palm y demas famia.





Anuncio

Cu honda pena Staf y Personal di Directie Financiën ta anuncia fayecimento di

Sra. Angelica Geerman

Mama di nos colega Jolanda Geerman.

Nos ta extende nos mas sincero condolencia na Jolanda y demas famia cu e perdida di nan ser keri y alavez nos ta desea nan hopi forza den e dianan dificil aki.

Cu Sra. Angelica Geerman sosega na paz.



Cu imenso tristeza ta participa fayecimento di :

Sr. Ralph Robles de Medina
mihor conoci como "Broertje"

Nos di

Don't Panic Racing Team Y Don't Panic Transport kier a extende palabra di profundo condolencia na Sra. Robles de Medina, yiu y henter famia na tur su amigonan y conocirnan

Hopi forza den e momentonan dificil aki
Cu Broertje sosega na paz.

Aurora Funeral Home

"Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forza".
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curazon ta participa fayecimento di:



Sra. Veronica Tromp-Croes

mihor conoci como "Jonca"
***28-04-1923 † 23-04-2011**

Na nomber di su esposo stima:
Sr. Federico (Fedjai) Tromp

Su yiunan: Faustino (Buchi) Tromp y
Chibea Tromp- Maduro
Atanasia (Chichi) Tromp
Rufina (Ina) Tromp
Federico (Yiu) Tromp
Imelda (Meechi) y Alvin Lacle-Tromp
Federica (Rica) y Ronny Mathilda-Tromp
Bernadeta (Deta) Tromp
Hiacintho (Chin) y Anna Tromp-Werleman
Humberto (Betto) y Glenda Tromp-Wever
Rosa Tromp

Nieto y nietanan:
Gilbert y Tamara de Cuba - Haar
Imalva Lacle y Anthony Dijkhoff
Edeline Werleman
Javenka y Angelo Varis - Tromp
Farley Tromp
Garvey Werleman
Dwight Lacle y Ruthlin Werleman
Steward Tromp

Bisanieto y Bisanietanan:
Edwiline, Edilaine, Edward, Giangelo, Silvienka, Zahira

Su Swa y Cuñanan, Comer y Compernan, Ihanan

Mescos cu bisanietonan: Jorlanny, Jovan y Kirsten
Su ayudantenan di cas: Orlanny Kelly, Roosje Paesch y Maria Dirksz
Famianan: Tromp, Croes, Geerman, Feliciano, Maduro, De Cuba, Lacle, Mathilda, Werleman, Wever, Bitorina, Varis, Krosendijk, Schoop, Dijkhoff, Haar, Ras, Dirks, Dirksz y demas famia.
Nos ta invita tur bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diabierna 29 April 2011 for di 2'or pa 4'or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion y despues pa Santana Catolico na Santa Cruz. For di 11.30 di mainta te cu 1.30 atardi e restonan mortal di nos difunta stima lo ta reposa na cas: Catashi 6.
En vez di manda flor of krans un donacion pa "Fundacion ban uni man pa cria nos muchanan" lo ta altamente aprecia. Den misa lo bay tin un box disponibel pa e bunita gesto aki.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Acto di entiero lo tuma lugar Diabierna 29 di april 2011 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz.

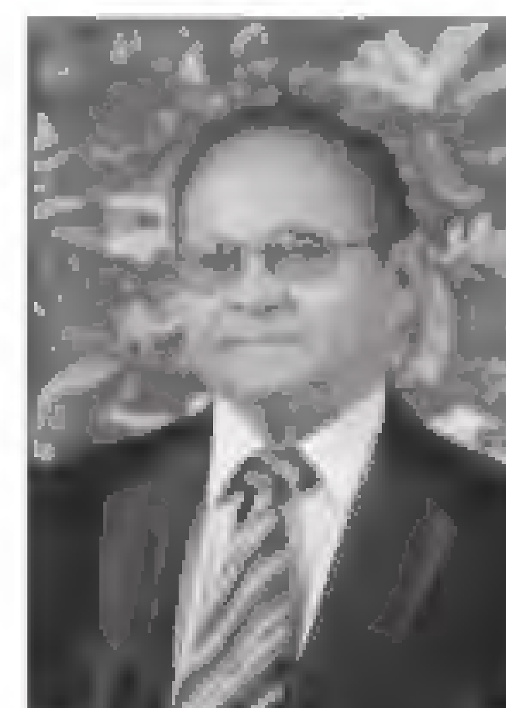
For di 2'or e restonan mortal di nos difunta stima lo ta reposa den Misa, despues saliendo pa santana catolico na Sta. Cruz.

Adres pa Condolencia: Aurora Funeral Home, Cumana 76
Diahuebs 28 di April 2011-04-23
7:00 – 9:00 pm

AD PATRES

"Señor ta mi wardador mi n'tin falta di nada den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil pa mi bolbe haya forza". Salmo 23:1,2,3.

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu e voluntad di Dios nos ta anuncia fayecimiento inesperadamente di nos Tata, Welo, Ruman stima:



Sr. Marciano "Charlie" Robert

Naci: 10 Juli 1932 - fayece: 24 April 2011

Na nomber di su

Esposa: †Rosarita Robert-Amaya

Yiunan: Victor Robert
Shirley & Michael
Briesen-Robert
Michael Robert y
Marieta Stamper y
Ann Christiaans

Nieto/Nieta nan: Angelino Briesen, Virginia Briesen, Michael Robert, Jeoffrin Briesen y Melissa Robert.

Rumannan: +Tina Lopez-Robert y fam., +Anita Maduro-Robert y fam., +Paulita Antersijn-Robert y fam., +Francisco Robert y fam., Laureano "Jo" Robert y fam.

Swa y Cuñanan: +Heronimo "Ro" Amaya y fam., Diana Maduro-Amaya y fam., Franklin Amaya y fam., Ricka v/d Linden-Amaya y fam., Richard Amaya y fam., Henry Amaya y fam., Freddy Amaya y fam., Lidia v/d Linden-Amaya y famia.
Primo y Primanan, Comer y Compernan, Ihanan, Bisiñanan, Conocirnan.
Demas famia: Robert, Amaya, Briesen, Stamper, Christiaans, Maduro, v/d Linden, Geerman, Figaroa, v/d Biezen, Robles de Medina, de Cuba, Paublini, Lopez, Ras, Antersijn, Nieuwkerk, Colina, Kock, Donato, v/d Berg, Briezen, Denzey, Rumannan di Hiram Lodge 102.
Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun famia. Acto di Entiero lo tuma lugar diahuebs 28 di April 2011 pa 4'or di atardi saliendo for di misa Cristo Rey na Brazil pa Santana Catolico na San Nicolas. Nos defunto stima lo ta reposa na cas Gilles Poppestraat 16 di 11:30 te cu 1:30 di merdia y desde 2'or di atardi den misa Cristo Rey na Brazil.

Peregrinacion pa Lourdes, Francia

Tin oportunidad pa personanan cu kier haci un peregrinacion pa Lourdes, Francia. Lo bay tin un anochi di informacion cu lo tuma lugar diarazon 27 di April pa 7.00 di anochi na Centro San Martin na Santa Cruz.

Tambe tin Santo Sacrificio di Misa tur ultimo diasabra di luna na e grot di Lourdes na San Nicolas. E luna aki e fecha ta dia 30 di April. E Misa lo cuminsa pa 8:00 di mainta.
Un y tur ta keda cordialmente invita pa asisti na e anochi di informacion y na e Misa na grot di Lourdes, San Nicolas.
Pa mas informacion por tuma contacto cu:
Esy y Aurora Croes: 5821484 / 5944939
Bertha Giel: 5870415
Raquel Geerman: 5852961 / 5607809

Chines burachi a causa problema den cas

STA. CRUZ -- Asistencia di polis a wordo pidi diarazon 2.10 na un cas den Caya Tumba, pa un homber burachi fastioso. Na yegada polis a topa cu e homber Q.L. naci na China di 36 aña, kende tabata basta bao di influencia di alcohol y tabata haci fastioso. E ruman homber F.L. naci na China di 42 aña, ta bisa polis cu su ruman homber a dal algun drinks y ta fastioso. E ta bisa cu nan mes no a yama polis, pero debi cu e ta haci desorden, nan ta supone cu ta bisiña a yama polis. F.L. a bisa polis cu e mes lo percura pa su ruman homber. Pa 02.45 , polis ta bolbe bay na e mesun cas, na unda Q.L.a bira di remate. Polis a mira cu tabata tin algun cos den cas. Door cu e famianan no por control'e, nan a pidi polis a hib'e warda pa e calma.

Serlimar ta informa: Horario adapta Landfill Parkietenbos pa Aña di La Reina y Dia di Obrero

Relaciona cu e dianan festivo oficial, Aña di La Reina y Dia di Obrero, Gerencia di Serlimar ta participa na tur negoshi y e publico en general e horario di operacion di e landfill y containerpark na Parkietenbos, cual lo ta como lo siguiente:

- Diasabra, 30 April: 8.00 di mainta te 11.00 di mainta;
- Diadomingo, 1 Mei: 8.00 di mainta te 11.00 di mainta;
- Dialuna, 2 Mei: cera.

E horario aki ta valido solamente riba e fechanan menciona. Por fabor, tene na cuenta cu lo aplica e horario menciona estrictamente y cu ningun excepcion lo ser haci pa deposito di desperdicio na Parkietenbos una vez cu alcanza e ora di ciere. Alavez, Serlimar ta recorda cu e horario normal di e containerpark y di e landfill ta di dialuna pa diasabra, di 6.00 di mainta te 8.00 di anochi. Riba diadomingo, e horario normal ta di 7.00 di mainta te 6.00 di atardi. Serlimar ta desea comunidad di Aruba un felis Aña di La Reina, como tambe un feliz Dia di Obrero na tur trahador, y specialmente na tur trahador di Serlimar.

Polis ta detene homber burachi cu ta stroba hendenan cu ta campa

STA. CRUZ -- Asistencia di polis a wordo pidi diarazon 04.38, na e parti noord di Costa Linda, na unda tin un homber sospechoso desconoci, ta cana haci desorden y ta cana grita.

Na yegada un persona ta bisa polis cu e homber a pasa diferente biaha dilanti di e lugar unda nan ta campa y ta stroba nan di drumi. Polis a bay busk'e y na altura di Le Dome, nan ta mira un homber ta cana zwaai riba caminda cu un botter grandi di alcohol den su man. Polis a papia cune, y a mira cu e tabata hopi burachi y tabata papia cosnan bruha. E homber a resulta di ta J.M. naci na Aruba di 35 aña. Polis a hib'e na su cas na Bushiri, pero a resulta cu ta mama di su yiunan ta biba eynan. Pa evita cu no tin problema polis a deten'e y a hib'e warda na unda el'a keda cera pa buracheria.

Training di Brandweer y trahadornan di Diamond's International

STA. CRUZ -- Diarazon den oranan di mainta na Diamond's International a surgi un training entre personalnan di e joyeria y brandweer tocante un candela den e lugar aki di biaha ambos a actua rapido. Tur e trahadornan a sali afor di biaha, para otro banda di caminda mientras dos truck bomberil a yega na e sitio y enberdad ta topa cu e huma saliendo for di e firedrill. Mientras dos persona a keda paden y brandweer bon equipa a drenta paden logra saca e personanan y a paga e candela, mientras ambulance tambe a presenta na e sitio.

Un bon trabao di parti di brandweer y tambe e trahadornan di e joyeria cu a actua rapido den e training aki.





San Nicolas Jrs ta invita tur mucha di 7 pa 9 aña cu kier siña hunga futbol y participa den campeonato di Lifida 2011/2012

STA. CRUZ -- Cu training ta cuminsa diamars awor pa 5'or riba tereno di S.V. San Nicolaas Jrs/Trupial, e tereno cu ta keda net tegenover di Centro Medico San Nicolas.

S.V. San Nicolas Jrs ta un school di futbol pa nos muchanan y no simplemente un team participando den campeonato.

Tin algun lugar mas pa muchanan di 7 pa 9 aña, y tur mucha ta wordo invita pa ta diamars pa 4.45 riba tereno pa training cuminsa 'or.

Pa mas informacion por tuma contacto cu headcoach, cu ta Ronny Vrolijk, na numbernan, 564-0749 i 593-3194.

Ta haci invitacion riba muchanan di Zeewijk Juanamorto de Vuyst y vecindario pa inscribi y bin siña hunga futbol, y bira un Messi of un Cristiano Ronaldo di Aruba.